Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 83 (1965)

Heft: 92

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 92 Bern, Donnerstag 22. April 1965 — 83. Jahrgang — 83e année — Berne, jeudi 22 avril 1965 **No 92**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Miller Freeman Publications AG. in Liq., Zürich.
Favor S.A., Genève, en liquidation.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Aufruf zur Schweizer Mustermesse 1965. – Appel en faveur de la Foire suisse d'échantillons de 1965.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. – Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
République islamique de Mauritanie: Taxe de statistique.
Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften (Mitteilung). – Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères (communiqué).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

12. April 1965. **Sattlerei usw.**

B. Uetz, in Langenthal, Sattlerei und Tapezierergeschäft (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1965, Seite 338). Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Sattlerei und Tapezierergeschäft, Handel mit Lederwaren, Sportartikeln, Bodenbelägen und Spannteppichen, Autosattlerei, Blachenfabrikation.

12. April 1965. Metzgerei.

Werner Lüdi-Baumann, in Roggwil, Metzgerei und Fleischversand (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1956, Seite 265). Der Vize-Gerichtspräsident von Aarwangen hat durch Urteil vom 30. März 1965 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Bureau Bern

12. April 1965. Konzert- und Theateragentur.

INCAR B. Robadey, in Bern, internationale Konzert- und Theateragentur (SHAB. Nr. 201 vom 31. August 1959, Seite 2418). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. April 1965. Mercerie, Bonneterie usw.

Mauerhofer & Cie., in Bern, Engros-Handel mit Mercerie-, Bonneterie- und Quincaillerieartikeln usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1960, Seite 1079). Die Prokuren von Ernst Trösch und Werner Ebersbach sind erloschen. Zu einem Prokuristen ist Carl Nietlispach, von Beinwil (Freiamt), in Luzern, ernannt worden. Er zeichnet kollektiv mit einem zeichnungsberechtigten Gesellschafter.

12. April 1965.

BUTYRA, Schweizerische Zentralstelle für Butterversorgung, in Bern, Genossenschaft öffentlichen Rechts (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1963, Seite 453). Die Prokura von Ernst Ferrier ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Sigrist, von Rafz, in Bern-Bümpliz.

12. April 1965.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1965, Seite 439), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Prof. Dr. Werner von Steiger führt Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident, sondern als Mitglied des Verwaltungsrates. Neuer Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Victor Rehsteiner, von und in St. Gallen. Die Unterschriften der Generaldirektoren Dr. Robert Rickenbacher und Dr. Alfred Wegelin sind erloschen. Es sind ernannt worden: Dr. Hans Voegeli und Arnold Voegelin, von Riehen und Basel, in Riehen, zu Generaldirektoren; Olinto Zorzi, von Chironico, in Zollikon, zum stellvertretenden Generaldirektor, und Dr. Viktor Krügle, von Oberburg, in Muri bei Bern, zum Generalsekretär. Sie sowie Arthur Kammermann, von Vechigen, in Bern, Direktor, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Ulrich Kapp, Direktor, und die Prokura von Hans Leuenberger sind erloschen. Dr. Hans Frey (bisher Generalsekretär) ist nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

8. April 1965. Darmhandel, Schürzen usw.

Fritz Gugelmann, in Biel, Handel mit Därmen, Spezialschürzen für Metzgereien und Schlachthöfe sowie Metzgermessern (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1960, Seite 1783). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft «Fr. Gugelmann AG», in Biel.

8. April 1965. Därme, Kälbermagen usw.

Fr. Gugelmann AG, in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. März 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von und den Handel mit Därmen, Kälbermagen, Labstoffen, Spezialschürzen für Metzgereien und Schlachthöfe, Metzgermessern und verwandten Waren, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma «Fritz Gugelmann», in Biel, welche als Sacheinlage eingebracht wird. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Fritz Gugelmann», in Biel, gemäss Bilanz vom 28. Februar 1965, wonach die Aktiven Fr. 298 554.68 und die Passiven Fr. 116 210.10 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 182 344.58 ergibt. Für den Uebernahmepreis erhält der Sacheinleger 49 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und Gutschrift für Fr. 133 344.58. Eine Aktie ist durch Verrechnung mit einer Forderung, die unter den Passiven enthalten ist, liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Fritz Gugelmann» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. März 1965. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Gugelmann, von Brittnau, in Biel, Präsident; Paul Herrmann, von Rohrbach, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Vizepräsident; Karl Gugger, von Ins, in Bern, Sekretär; Anna Gugelmann geb. Lüthi, Ehefrau des Fritz, vorgenannt, von Brittnau, in Biel. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Bertha Hofmann, von Rüeggisberg, in Biel. Geschäftslokal: Murtenstrasse 68.

9 avril 1965.

Montres Arola S.A., à Bienne, fabrication et commerce de montres en tous genres (FOSC. N° 9 du 15 janvier 1964, page 111). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 avril 1965, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500 nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Peter Atteslander, 1er vice-président, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de Daniel Girardet, président du conseil d'administration (déjà inscrit). Eric Enggist (jusqu'ici 2e vice-président) et Charles Froté (jusqu'ici membre) restent membres du conseil, sans signature. Les bureaux sont transférés: Rue d'Argent 2.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

10. April 1965.

Milchverwertungsgenossenschaft St. Stephan, in St. Stephan (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1963, Seite 1359). Infolge Rücktrittes ist der Präsident Oskar Bühler aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Beisitzer Hans Grünenwald-Lempen, von und in St. Stephan, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Courtelary

12 avril 1965.

Vve. Ami Chopard, fabrique de montres Ami Watch, à Courtelary, fabrication et vente d'horlogerie (FOSC. du 29 juin 1961, N° 149, page 1883). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12 avril 1965. Architecture.

Mario Gianoli, à St-Imier. Le chef de la maison est Mario Gianoli, de et à St-Imier. Procuration individuelle est conférée à Lucienne Jeanneret, de Travers, à St-Imier. Bureau d'architecture. Rue du Midi 15.

Bureau de Delémont

12 avril 1965. Garage.

Fritz Horrisberger, à Soyhières, exploitation d'un garage (FOSC. du 4 décembre 1961, N° 284, page 3323). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Interlaken

12. April 1965.

Waldbesitzerverband der Aemter Oberhasli & Interlaken (W. B. V. A. O. I.), in Brienz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1963, Seite 2228). In der Delegiertenversammlung vom 19. Dezember 1964 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Verwaltung besteht nun aus mindestens 9 Mitgliedern. Der Sekretär heisst nun Geschäftsführer. Der Präsident Hans Fischer-Schild heisst nun infolge Wiederverheiratung Hans Fischer-Huggler. Der Präsident Hans Fischer-Huggler und der Geschäftsführer Klaus Zehntner, bisher Sekretär, zeichnen kollektiv.

12. April 1965.
Konsumgenossenschaft Habkern, in Habkern (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1951, Seite 2931). Aus der Verwaltung sind der Präsident Gottfried Brunner, der Vizepräsident Christen Tschiemer, der Sekretär Christen Blatter und der Kassier Fritz Zurbuchen, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident: Johann Wyss-Nufer, bisher Mitglied; als Vizepräsident: Fritz Zurbuchen, Neuenstadel, bisher Mitglied; als Sekretär: Gottfried Brunner, Sohn, in der Matte; alle von und in Habkern. Sie zeichnen zu zweien.

Bureau Laufen

12. April 1965.
Moritz Schindelholz, Zimmerei, in Grellingen (SHAB. Nr. 90 vom 18. April 1952, Seite 1006). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Moritz Schindelholz & Söhne», in Grellingen.

12. April 1965. Zimmerei usw.
Moritz Schindelholz & Söhne, in Grellingen. Moritz Schindelholz, Georg Schindelholz und Kurt Schindelholz, alle von Escholzmatt, in Grellingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1964 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Moritz Schindelholz, Zimmerei», in Grellingen, übernommen hat.

Bureau de la Neuveville

12 avril 1965. Immeubles.
Imaro S.A., à La Neuveville, construction, gérance et vente d'immeubles (FOSC. du 16 septembre 1958, N° 216, page 2491). Suivant acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 avril 1965, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 300 actions nominatives de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 200 000, divisé en 400 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libéré.

Bureau Saanen

12. April 1965. Hotel-Pension usw.
J. Bachmann-Kyburz, in Saanen, Betrieb der Hotel-Pension «Daheim» mit alkoholfreiem Restaurant, Tea-room und Gartenwirtschaft (SHAB. Nr. 1 vom 17. Juli 1961, Seite 2078). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Schwarzenburg

12. April 1965. Zementwaren usw.
Walter Nydegger, in Heubach, Gemeinde Wahlern, **Zementwarenfabrik**, Betrieb eines Schotterwerkes und Handel mit Baumaterialien (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1948, Seite 1123). Die Firma hat den Betrieb eines Schotterwerkes aufgegeben. Da die Firma im übrigen nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird sie auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

12. April 1965.
Milchgenossenschaft Braunwald, in Braunwald. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung von Braunwald mit Milch und Milchprodukten; Führung eines Gemischtwarenladens; Vermittlung landwirtschaftlicher Bedarfsartikel. Die Statuten datieren vom 30. März 1965. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft persönlich und solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Aktuar, Kassier und einem Beisitzer. Unterschriftsberechtigt sind: Heinrich Zweifel, von Braunwald und Linthal, Präsident; Melchior Streiff, von Braunwald und Diesbach (Glarus), Vizepräsident; Jakob Streiff, von Braunwald und Diesbach (Glarus), Aktuar; Balz Streiff, von Braunwald, Diesbach (Glarus) und Betschwanden, Kassier, alle in Braunwald. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

12. April 1965. Lizenzen usw.
Altag, in Glarus, Aktiengesellschaft, Erwerb von Lizenzen, Wertschriften und Vermögen, Beteiligung bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes usw. (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 188). Erich Frischknecht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Otto Gerber, von Schangnau (Bern), in Zürich; er zeichnet einzeln.

12. April 1965. Tücher.
F. Hefti & Co. A.G., in Hätzingen, Herstellung und Verkauf von Tüchern (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1964, Seite 943). Die Prokura von Heinrich Künast ist erloschen.

12. April 1965.
Hans Niggli, **pharmazeutische & diätetische Produkte**, in Mitlödi. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Niggli, von Lostorf (Solothurn), in Buchrain (Luzern). Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen und diätetischen Produkten.

12. April 1965. Beteiligungen usw.
Voigt A.G., in Glarus, Beteiligung an Unternehmen der Textil- und Kunststoffindustrie (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 312). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Mai 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 wurde liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft im Betrage von Fr. 39 800 und durch Bareinzahlung von Fr. 60 200. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

12. April 1965. Bewegliche Vermögenswerte.
Drabo SA., bisher in Vandoeuvres (Genf) (SHAB. vom 25. November 1959, Seite 3235). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Mai 1965 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von schweizerischen und ausländischen beweglichen Vermögenswerten aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. April 1936 und wurden am 5. Februar 1946 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Carl Demmer, Präsident; Philippe Bohn und Philippe de Weck sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Emil Schmid, von Eiken, in Zürich. Rechtsdomizil: bei Dietrich Stauffacher, Spielhof 1.

Zug – Zoug – Zugo

9. April 1965. Beteiligungen usw.
Interex G.m.b.H., in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1964, Seite 2783). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 1. April 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Westplan G.m.b.H.**

12. April 1965. Diamanten.
Monristar AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. April 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Vermittlung von rohen und geschliffenen Diamanten sowie auch die Finanzierung solcher Geschäfte. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an schweizerischen und ausländischen Gesellschaften mit ähnlichem Zweck erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital betrgät Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 100 und 45 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, schriftlich oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Freimann, von und in Zug, Präsident; Abraham Monnickendam, britischer Staatsangehöriger, in London, und Werner Rickenbach, von Salenstein (Thurgau) und Zürich, in Küsnacht (Zürich). Sie führen Einzelunterschrift. Prokurist mit Einzelunterschrift ist Arthur Benjamin Monnickendam, britischer Staatsangehöriger, in Hove (Sussex, England). Domizil: Alpenstrasse 12 (bei E. Freimann).

12. April 1965.
Katholische Lehranstalt St. Michael in Zug, in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1042). Dr. Friedrich Iten ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates und Mitglied des Ausschusses wurde Dr. Erich Kalt, von Full-Reuenthal (Aargau), in Zug, ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

12. April 1965. Beteiligungen usw.
Controls Aktiengesellschaft, in Zug, Beteiligung an andern Industrie- und Handelsunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1963, Seite 3588). Louis Putze ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde E. Harold Miller, amerikanischer Staatsangehöriger, in Cham, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

12. April 1965.
Milchprodukte-Einkaufsgenossenschaft von Zug und Umgebung, in Zug (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1956, Seite 749). Werner Spring, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Josef Rust, von Zug, in Oberwil-Zug. Neues Domizil: Aegeristrasse 17 (bei Fridolin Lustenberger).

12. April 1965. Beteiligungen, Liegenschaften, chemische Produkte usw.
Ankerfin A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1961, Seite 2412);
Finalces A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1961, Seite 2478/79);
Firmu A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1962, Seite 619);
Itamo Holding AG., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1962, Seite 66);
Trekap A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1963, Seite 457);
Brufid A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1961, Seite 1329);
Finarbon A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1961, Seite 2571);
Immo-Real A.G., in Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1961, Seite 3568);
Sominex A.G., in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen aller Art usw. (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1960, Seite 1587);
Vitabor G.m.b.H., in Zug, Fabrikation und Vertrieb von chemischen, pharmazeutischen usw. Produkten usw. (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1957, Seite 390/391):

Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

9. April 1965.
Meyer & Gindrat Gemüsehalle, in Grenchen, Handel mit Früchten, Gemüsen, Konserven und Weinen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1939, Seite 791). Die Gesellschaft ist seit 1. Januar 1965 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

Berichtigung.

Darlehenskasse Kappel-Boningen, in Kappel (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1965, Seite 1152). Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Isidor Wyss-Lack, von und in Kappel (Solothurn).

9. April 1965.

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), in Olten (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1964, Seite 2320). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Annaheim, von Basel und Lostorf, in Killwangen, und Albert Schenker, von Däniken, in Olten. Der Delegierte des Verwaltungsrates und Mitglied des leitenden Ausschusses Charles Aeschimann führt den Titel Dr. h. c.

12. April 1965.

UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, in Olten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 229 vom 2. Oktober 1964, Seite 2958). Die Unterschrift des Martin Huber und die Prokura des Werner Kuster sind erloschen. Othmar Schempp wurde zum Geschäftsführer ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Paul Frei, von Ottenbach, in Hägendorf; Fritz Burkhalter, von Rüegsau, in Hägendorf, und Ernst Füllemann, von Steckborn, in Dulliken.

12. April 1965. Partiewaren, Bettwäsche usw.

M. Prevost, bisher in Rapperswil (St. Gallen) (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1959, Seite 2552). Die Firma hat den Sitz nach Olten verlegt. Inhaberin ist Maria Carolina Prevost, von Müstair (Graubünden), nun in Trimbach. Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Partiewaren, Bett-, Frottier-, Tisch- und Küchenwäsche. Marktgasse 35.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

9. April 1965.

Marcus Diener, Architekt, in Basel (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1961, Seite 3216). Neues Domizil: Henric Petri-Strasse 22.

9. April 1965. Mercerie- und Bonneteriewaren

K. Stämpfli, in Basel, Handel mit Mercerie- und Bonneteriewaren (SHAB. Nr. 221 vom 19. September 1949, Seite 2457). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

9. April 1965. Velos usw.

Wolf, in Basel, Handel mit Velos usw. (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1964, Seite 3440). Der Inhaber der Einzelfirma, Wilhelm Adolf Wolf, lebt mit seiner Ehefrau Erna geb. Weber in Gütertrennung.

9. April 1965. Schreinerei.

Jos. Raible, in Basel, Schreinerei (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1950, Seite 2717). Einzelprokura ist erteilt an Ferdinand Raible, von und in Basel.

9. April 1965. Zentralheizungen.

Walter Wyss & Co., in Basel, Einrichtung von Zentralheizungen usw. (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1964, Seite 1584). Die Kommanditgesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1965. Café.

Nelly Engel, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Nelly Engel, von und in Basel. Betrieb eines Cafés. Spalenberg 51.

9. April 1965.

Neon-Henzler, in Basel (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1963, Seite 389). Neues Domizil: Angensteinerstrasse 32.

9. April 1965.

Immobiliengesellschaft St. Alban-Park A.G., in Basel (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1960, Seite 3399). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Arnold Voegelin ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Heinrich Weber, von Egg bei Zürich, in Muttenz. Er zeichnet als Präsident zu zweien. Prokura wurde erteilt an Karl Grossenbacher, von Zürich, in Olten. Er zeichnet zu zweien.

9. April 1965. Erdöl- und Teerprodukte.

Minoba G.m.b.H., in Basel, Fabrikation von Erdöl- und Teerprodukten usw. (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1960, Seite 500). Neues Domizil: Claragraben 78 (bei Karl Wagner A.G.). Der Gesellschafter und Geschäftsführer Karl Wagner-Schaad wohnt nun in Riehen, der Gesellschafter Benedicht Wagner nun in Genf.

9. April 1965. Mineralöle.

Karl Wagner A.G., in Basel, Kauf von Mineralöl- und verwandten Produkten usw. (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1960, Seite 1515). Neues Domizil: Claragraben 78. Das Mitglied des Verwaltungsrates Karl Wagner wohnt nun in Riehen.

9. April 1965.

Stop-Taxi-A.G., in Basel (SHAB. Nr. 46 vom 27. Februar 1964, Seite 623). Der Verwaltungsratsdelegierte Alfred Heussler wohnt nun in Bottmingen.

9. April 1965. Dienstleistungsbetriebe für den Automobilisten.

Alfred Heussler & Cie. A.G., in Basel, Errichtung, Führung und Unterhalt von Dienstleistungsbetrieben für den Automobilisten usw. (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1964, Seite 2183). Der Verwaltungsratsdelegierte Alfred Heussler wohnt nun in Bottmingen.

9. April 1965.

Oja-Corsets A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Damen-Unterwäsche, insbesondere mit Corsets. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Frau Schmutz-Hürzeler, Oja-Corsets» Aktiven in Höhe von Fr. 51 801.01 und Passiven in Höhe von Fr. 1801.01, gemäss Uebernahmevertrag vom 8. April 1965 und auf Grund der Uebernahmebilanz per 31. März 1965. Für den Uebernahmepreis von Fr. 50 000 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief, soweit alle Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Dr. Oscar Schmutz, Präsident; Gertrud Schmutz-Würsdörfer, Geschäftsführerin, und Flora Schmutz-Hürzeler, alle von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Pfluggasse 10.

9. April 1965.

Kapselmaschinen A.G. (Machines de Capsules S.A.) (Capsule Machinery Company), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Maschinen für die Produktion von Gelatine-Kapseln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, solange alle Adressen bekannt sind, sonst im Publikationsorgan. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Malzgasse 30 (bei Dr. Leo Fromer).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung.

NISILCO, N. Fux, in Therwil (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1965, Seite 1185). Inhaber dieser Einzelfirma ist Nikolaus Fux-Feldbauer, von Grächen, in Basel.

10. April 1965.

Moritz Zaugg, Treuhandbureau, in Waldenburg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Moritz Zaugg-Degen, von Lützelflüh (Bern), in Waldenburg. Buchhaltungen, Steuerberatung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, Vermögensverwaltungen, Anlageberatung, Uebernahme von Treuhandmandaten. Hauptstrasse 31.

10. April 1965.

Radacker-Immobilien A.G., in Liestal, Erwerb und Verkauf von Baugrundstücken sowie Erstellung, Verwaltung, Vermietung und Verkauf von Gebäulichkeiten (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1954, Seite 1275). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. März 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Radacker-Immobilien A.G. in Liq.** durch den Liquidator Martin Amacher-Bont, von Wilderswil (Bern), in Aesch, durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Emil Scheibel-Siggelkow, Präsident; Jakob Hartmann-Schneider und Hans Vanetta-Canonica, sind erloschen. Neues Domizil: Munzachstrasse 8 bei der Siva AG Liestal, in Liestal.

10. April 1965.

Genossenschaft Alterssiedlung Sissach, in Sissach. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, betagten sowie in bescheidenen finanziellen Verhältnissen lebenden Ehepaaren und Einzelpersonen geeignete und möglichst billige Wohnungen zur Verfügung zu stellen oder solche Personen zu möglichst günstigen Bedingungen in ein Altersheim aufzunehmen. Die Statuten datieren vom 15. Januar 1965. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen in der «Volksstimme von Baselland», die gesetzlich vorgeschriebenen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 7 bis 11 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind die Vorstandsmitglieder Dr. med. Martin Senn, Präsident; Walter Leber-Gfeller, Vizepräsident, beide von Basel; und Christian Wieser, von Neunkirch (Schaffhausen), Aktuar, alle wohnhaft in Sissach. Paul Frey-Zogg, von Bubendorf, in Sissach, ist Kassier, gehört aber dem Vorstand nicht an. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Kassier oder dem Aktuar. Domizil: Mühlemattweg 4, beim Präsidenten.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

10. April 1965. Liegenschaften usw.

E. Berner A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit sowie Import und Export von Obst, Früchten und Gemüsen und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1964, Seite 2616). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. April 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun Verwaltung und Erwerb von Liegenschaften und Beteiligungen an andern Unternehmungen. Eine weitere Aenderung berührt die bereits publizierten Tatsachen nicht. Geschäftsdomizil: Oberer Graben 3.

10. April 1965.

Apparatebau Aktiengesellschaft, Trübbach/St. G., in Trübbach, Gemeinde Wartau (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1962, Seite 2543). Annemarie Sax, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst infolge Verehelichung Annemarie Wyss-Sax und ist Bürgerin von Solothurn und Balm b. Messen (Solothurn).

10. April 1965.

Milchgenossenschaft Grabs, in Grabs (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1960, Seite 3152). Paul Gantenbein, Präsident; Stephan Eggenberger, Aktuar, und Johann Zogg, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Brändli, von Wald (Zürich), in Grabs, Präsident; Matheus Vetsch, von und in Grabs, Aktuar, und Florian Vetsch, von und in Grabs, Kassier. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. April 1965. Nähmaschinen usw.

Werner Schüpbach, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Schüpbach-Bigler, von Schlosswil (Bern), in St. Gallen. Handel mit Nähmaschinen, Handstrickapparaten, Wolle, technischen Neuheiten, Faden und Nadeln. Spisergasse 38.

10. April 1965.

Magnus Reith, Malergeschäft, in St. Gallen, Malergeschäft (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1965, Seite 1122). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. April 1965. Oberflächenbehandlung

Magnus Reith, Malergeschäft, Inhaber Kostgeld & Mauret, in St. Gallen. Willi Kostgeld, von Oesterreich, in St. Gallen, und Louis Mauret, von Eggersriet, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1965 ihren Anfang nahm. Oberflächenbehandlung von Holz, Metall und Kunststoffen aller Art. Sie kann sich auch mit dem Handel der dabei benötigten Maschinen, Werkzeugen und Hilfsmaterialien befassen. Hintere Schützengasse 8.

12. April 1965. Strick- und Wirkwaren usw.

Soki A.G., in Wattwil, Fabrikation von Strick- und Wirkwaren, vornehmlich von Socken, Sport- und Kinderstrümpfen usw. (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1964, Seite 2752). Emil Schoch und Karl Bubenhofer sen. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Pfändler, von Flawil, in St. Gallen. Er führt die Unterschrift nicht.

12. April 1965.
Aluminiumwerke A.-G. Rorschach, in Rorschach (SHAB. Nr. 107 vom 12. Mai 1964, Seite 1484). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Blind, von Oberrieden (Zürich), in Sirnach (Thurgau), und Dr. Heinrich Blattner, von Rorschacherberg, in Rorschach. Die Prokura von Dr. Max Trautweiler ist erloschen.

12. April 1965. Oberflächenbehandlung usw.
Protametal A.G., in Zuzwil, elektronische, chemische und mechanische Oberflächenbehandlung von Metallen usw. (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1964, Seite 2752). Die Prokura von Eduard Hochstrasser ist erloschen.

12. April 1965.
City-Garage A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Ausführung sämtlicher mit dem Autogewerbe in Zusammenhang stehenden Arbeiten usw. (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1961, Seite 1231). Die Prokura von Peter Rüdisühli ist erloschen.

12. April 1965. Brenn- und Treibstoffe usw.
Bürke AG, Zweigniederlassung in Bad Ragaz, Import von und Gross- und Detailhandel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen, Motorenölen usw. (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1964, Seite 2391), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Lily Gassmann-Bürke, von und in Zürich; Marianne Tüscher-Bürke, von und in Zürich, und Dr. Walter Stör, von Zürich und Winterthur, in Zürich, alle Mitglieder des Verwaltungsrates.

12. April 1965. Armaturen usw.
Gebert & Cie., in Jona, Herstellung von, Handel mit und Export von sanitären und chemisch-technischen Armaturen und Apparaten usw. (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1965, Seite 750). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Otmar Caspar, von Rorschach, in Stäfa, Direktor.

12. April 1965.
Milch-Genossenschaft Azmoos-Trübbach, in Azmoos, Gemeinde Wartau (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1502). Leonhard Gabathuler, Präsident, und Hans Reich, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Jakob Müller, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Christian Gabathuler, von Wartau, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Vizepräsident, und Andreas Staub, von Bubikon, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Aktuar; Jakob Wapp, von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau, und Jakob Schlegel, von Wartau, in Trübbach-Wartau. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

12. April 1965. Autohandel, Fabrschule.
David Joly, in Sargans, Taxameter und Autogarage (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1940, Seite 1855). Die Geschäftsnatur lautet nun: Autohandel und Fahrschule.

12. April 1965. Lebensmittel.
Theres Broger-Fuchs, in Gossau. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Theres Broger-Fuchs, von Appenzell, in Gossau. Lebensmittelhandel. Herisauerstrasse 46.

12. April 1965. Metzgerei, Lebensmittel.
Beda Murer, in Alt St. Johann, Inhaber der Firma ist Beda Murer, von Jona (St. Gallen), in Alt St. Johann. Metzgerei, Lebensmittelhandel (Usego), Hauptstrasse.

12. April 1965. Heizungsanlagen usw.
Otto Scherrer, in Walenstadt. Inhaber der Firma ist Otto Scherrer, von Quinten, Gemeinde Quarten, in Walenstadt. Heizungs- und sanitäre Installationen, Oelfeuerungen. Seestrasse 1486.

12. April 1965.
C. Vetsch Stickereien, in Grabs, Ferggerei in Hand-, Tüchli- und Schiffliwaren (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1952, Seite 2901). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen per 1. Januar 1965 über an die Nachfolgefirma «H. Vetsch, Stickereien», in Grabs.

12. April 1965.
H. Vetsch, Stickereien, in Grabs. Inhaber der Firma ist Hans Vetsch, von und in Grabs. Die Firma übernimmt per 1. Januar 1965 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «C. Vetsch Stickereien», in Grabs. Ferggerei in Hand-, Tüchli- und Schiffliwaren. Schulhausstrasse.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12 aprile 1965. Partecipazione, ecc.
Spalat S.A., in Roveredo. Secondo istromento notarile e statuti del 7 aprile 1965 è stata costituita una società anonima, sotto questa ragione sociale, avente per iscopo la partecipazione a società finanziarie, commerciali e industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compera, la vendita, l'amministrazione di beni mobili e immobili, le operazioni finanziarie connessi o attinenti a questo scopo, sia ini Svizzera, ad esclusione del cantone Grigioni, sia all'estero, ai sensi di una società Holding. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni vengono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto di uno a cinque membri; attualmente l'avv. Attilio Lucchini, da Montagnola, in Lugano, amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

12 aprile 1965.
Verlagvertrieb- und Finanz-Holding A.G., in Coira. Sotto questa ragione sociale è costituita con atto pubblico e statuti in data 25 marzo 1965 e 6 aprile 1965 una società anonima avente per scopo: la partecipazione finanziaria nel campo editoriale, nonchè l'acquisto e la gestione in proprio e per conto terzi di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente versate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Dr Hermann Walser, da Wolfhalden, in Küsnacht. Recapito: c/o Dottore Georg Vieli, Engadinstrasse 30.

12. April 1965. Kolonialwaren.
Babina Ardüser-Flütsch, in Madulain. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Babina Ardüser-Flütsch, von Peist, in Madulain. Handel mit Kolonialwaren.

12. April 1965.
Obrecht AG., Sägewerk und Holzhandel, Reichenau, in Bonaduz (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1964, Seite 1956). Reto Hartmann und Dr. Georg Mattli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Reto Hartmann ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hansjürg Hintermann-Schneller, von Niederhasli (Zürich), in Domat/Ems. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat wurde ferner gewählt: Friedrich Möhr-Obrecht, von und in Maienfeld.

12. April 1965.
Darlehenskasse Rueun, in Rueun (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1955, Seite 3137). Job Josef Anton ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Gieri Tschuor Rest, von und in Rueun, als Vizepräsident. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar, kollektiv je zu zweien.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

13 avril 1965. Participations, etc.
Diafiltre Holding S.A., à Bournens. Suivant acte authentique et statuts du 13 avril 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations financières à d'autres entreprises. La société acquerra notamment de la «Société du battoir à grains de Bournens» un immeuble à Bournens formant la parcelle 23, d'une surface de 1400 m², pour le prix de fr. 65 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Noël Maréchal, de Collex-Bossy (Genève), à Zurich, est administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle. Adresse: chez M. Robert Bocion, syndic.

Bureau de Nyon

Complément.
Société immobilière S.A.A.D.A.T. S.A., à Commugny (FOSC. du 13 avril 1965, N° 86, page 1170). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

Rectification.
Fruilie s. à r. l., à Sion (FOSC. du 15 janvier 1965, N° 11, page 165). Les actes authentiques et statuts portent les dates des 7 novembre 1963 et 27 janvier 1964.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau du Locle

14 avril 1965.
Société Immobilière des Pradières S.A., au Locle (FOSC. du 7 décembre 1960, N° 287, page 3516). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 février 1965, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 27. Januar 1936 über nom. Fr. 7500, haftend im ersten Rang auf GB Wettingen Nr. 710, lautend auf Althaus Hans, 1902, Werkmeister, Wettingen.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 10. Mai 1966 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (355¹)

5400 Baden, den 17. März 1965. **Namens des Bezirksgerichts:**
Der Gerichtspräsident. Der Gerichtsschreiber.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 170 000 vom 8. Dezember 1960, Belege Scrie V, Nr. 305, lautend zugunsten der Hypothekar- & Sparkasse AG Hyspa, Aarau, haftend im ersten Pfandrechtsrang auf der Liegenschaft Köniz-Grundbuchblatt Nr. 2517 des Hans Ruedi Vögeli, Kaufmann in Niederscherli, Gemeinde Köniz, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (374³)

3000 Bern, den 15. April 1965. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 1442 der Luzerner Kantonalbank, Agentur Ebikon, lautend auf Josef Stirnimann, 1894, von Altbüron, nun Altersheim St. Josef, Luzern. mit einem Saldo von Fr. 1860.45 per 15. Januar 1964.

Der Inhaber des Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert einer Frist von sechs Monaten bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (365¹)

6010 Kriens, den 13. April 1965 **Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:**
Glanzmann.

Es werden vermisst die Namenaktien Nrn. 1 bis 5 der Mineralquelle Sissach AG. in Sissach von nominell je Fr. 500.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichnetcn Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (375³)

4410 Liestal, den 14. April 1965. **Obergerichtskanzlei Baselland.**

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Rheineck Nr. 3684 im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 15. November 1927, zu Gunsten von Alfred Rickenbach, St. Gallen, lastend auf dem Grundstück Nr. 114, Wohnhaus Nr. 600, Hofraum, Garten und Kanal im Buhof, Gemeinde Rheineck, der Frau Bertha Tobler, Buhof, Rheineck.
2. Inhaberschuldbrief St. Margrethen Nr. 4571, Band I, im Betrage von Fr. 6000, datiert vom 13. November 1951, lastend auf dem Grundstück Nr. 1092, Plan 15, Heimwesen an der Walzenhauserstrasse, Gemeinde St. Margrethen, bestehend in Wohnhaus mit Badanstalt und Mineralwasserfabrikation, des Ludwig Giobbi, z. Quellenhof, St. Margrethen.
3. Versicherungsbrief Nr. 39, Pfandprotokoll Nesslau, Band 27, im Betrage von Fr. 2000, datiert vom 9. Dezember 1907, lastend auf der Liegenschaft Dicken, Grundreg. B 164, des Johannes Giger, a. Briefträger, Dicken, Nesslau.
4. Versicherungsbrief Nr. 5113, Pfandprotokoll Kirchberg, Band 14, im Betrage von Fr. 2000, datiert vom 4. Juni 1883, lastend auf der Liegenschaft mit Wohnhaus Nr. 1863 (alte Nr. 923), Platz und Garten im Dorf, Gähwil, des Johann Krämer-Schnelli, Strassenwärter, Gähwil (früherer Eigentümer: Xaver Schnelli).
5. Schuldbrief Nr. 14361, Pfandprotokoll Kirchberg, Band 38, im Betrage von Fr. 2000, datiert vom 16. Mai 1929, Schuldbrief Nr. 14362, Pfandprotokoll Kirchberg, Band 38, im Betrage von Fr. 4000, datiert vom 16. Mai 1929, beide lastend auf der Liegenschaft des Franz Egli in Dietschwil, Kirchberg (früherer Eigentümer: Bernhard Egli), bestehend aus Wohnhaus, Scheune, Remise, Wiesland und Wald.
6. Pfandbrief Nr. 6780, Pfandprotokoll Kirchberg, Band 17, im Betrage von Fr. 8000, datiert vom 13. Juni 1892, lastend auf der Liegenschaft des Josef Anton Stadler, Dietschwil, Kirchberg, bestehend aus Wohnhaus, Scheune, Garten, Wiesland und Wald.
7. 3½% Inhaber-Kassaobligation Nr. B 436 428 der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, von Fr. 5000, fällig am 28. Mai 1966, mit Jahrescoupons per 30. November 1964 und 30. November 1965.
8. Sparheft Nr. 14785 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Rapperswil, lautend auf Frau Bab. Strittmatter-Hässig, Ziegelbrücke; Guthaben per 12. März 1965: Fr. 4226.15.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1–6 innert eines Jahres, Ziff. 7 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an und Ziff. 8 innert drei Monaten vorzulegen, und zwar: Ziff. 1 und 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in 9430 St. Margrethen, Ziff. 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg in 9650 Nesslau, Ziff. 4 bis 6 beim Bezirksgerichtspräsidium Alttoggenburg in 9606 Bütschwil, und Ziff. 7 und 8 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen in 9004 St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (366³)

9000 St. Gallen, den 15. April 1965.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichts.

Es wird vermisst: Kaufschuldbrief von Fr. 454.94, datiert 31. 5. 1897/28. 9. 1897, haftend auf ein Viertel Wohnhaus im Dorfe Arth gelegen. GB. Nr. 482, Arth. Verzinsbarer Vorgang: Fr. 2545.06. Kreditor: Frau Elisabeth Horat geb. Städelin. Art. Debitor: Zeno Römer.

Der Inhaber dieses Kaufschuldbriefes wird aufgefordert, dieser der unterfertigten Amtsstelle innert einem Jahr vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (359¹)

6430 Schwyz, den 7. April 1965. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Der allfällige Besitzer der Inhaberobligation Nr. 205 der Darlehenskasse Derendingen, lautend auf den Betrag von Fr. 2000 inklusive Zinscoupons 1–6, wird hiermit aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung der Obligation erfolgt. (377³)

4500 Solothurn, 20. April 1965.

Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:
Dr. Rud. Gassmann.

Es wird vermisst: Inhaber-Sparheft Nr. 2940 der Volksbank Willisau AG., Filiale Sursee, errichtet am 17. November 1949, haltend per 31. Dezember 1964 Fr. 3195.70.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, das Sparheft innerhalb von sechs Monaten seit dieser Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung des Sparheftes ausgesprochen. (364¹)

6210 Sursee, den 13. April 1965. **Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:**
A. Wigger.

Es werden vermisst:

1. Sparheft Nr. 538 der Darlehenskasse Allenwinden (ZG), lautend auf den Inhaber, mit einem Saldo per 1. Juli 1964 von Fr. 18 286.60;
2. Sparheft Nr. 562 der Darlehenskasse Allenwinden (ZG), lautend auf den Inhaber, mit einem Saldo per 1. Juli 1964 von Fr. 22 765.55.

Die unbekannten Besitzer dieser Sparhefte werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 16. April 1966 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen widrigenfalls die Sparhefte für kraftlos erklärt werden. (363¹)

6301 Zug, den 12. April 1965. **Kantonsgerichtspräsidium Zug:**
Dr. V. Schaller.

Le président du Tribunal civil I de Neuchâtel, conformément aux articles 981 et 982 CO, somme le détenteur inconnu de dix-sept obligations, 2½% Etat de Neuchâtel 1932, à lots Nos 40881 à 885, 40887 à 890, 40892 à 899, coupons au 5 décembre 1962 et suivants attachés, dix obligations 3¼% Ville de Neuchâtel 1946, Nos 4369 à 4373 et 4622 à 4626, coupons au 15 mai 1962 et suivants attachés, de produire les titres ci-dessus dans le délai de six mois à compter de la première publication de la présente dans la FOSC, et interdit à l'Etat et à la commune de Neuchâtel d'acquitter les titres précités, de même que les coupons venant à échéance, sous peine de devoir payer deux fois. (378³)

2000 Neuchâtel, le 13 avril 1965. **Le président du Tribunal civil I:**
Rougemont.

La cancelleria della pretura di Lugano-Campagna, in relazione al decreto odierno del pretore, nonché agli art. 981 e segg. CO, 870 CCS., 2 LAC e 534 CPC., diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipoteeario al portatore di fr. 11 000, emesso eon rogito N° 249 del defunto notaio, avv. Adolfo Aostalli-Adamini, Savosa, di data 31 agosto 1927, gravante il mappale N° 32 di Savosa, di proprietà dei signori Enrieo e Domenico Crivelli, pure in Savosa, in V° grado, andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il 21 aprile 1966 sotto la comminatoria di ammortamento. (358¹)

6900 Lugano, 9 aprile 1965.

Cancelleria della pretura di Lugano-Campagna,
Il segretario-assessore: B. Pelloni.

Kraftloserklärungen — Annulations

Es werden kraftlos erklärt:

1. Altgült von Fr. 24 auf Heimwesen Wernersegg, erriehtet 9. Februar 1872, Oberwilen, Grdb. Sarnen, Bd. F, Bl. 260.
2. Altgült von Fr. 107.14 auf Heimwesen Sumpf, Schwand, Grdb. Engelberg, Sch. III, Fol. 109.
3. Altgülten von Fr. 269.33 und Fr. 573.81, Gültenprot. O. II., Fol. 118, von Fr. 280.29, Gültenprot. O. II. Fol. 122, und von Fr. 107.92, Gültenprot. O. II. Fol. 133, alle haftend auf Heimwesen hinterer Teil, vorder Horbis, in Engelberg.
4. Altgült von Fr. 2851 auf Heimwesen Mätteli, Grdb. Sarnen, im 1. Rang, Bd. E, Bl. 118, Obstalden. Gültenprot. Bd. V, Nr. 106, Fol. 201.
5. Altgülten von Fr. 131.67 und Fr. 71.43 auf Heimwesen oberes Hirmi, Gültenprot. O. II., Fol. 323, Grdb. Engelberg. (368)

6060 Sarnen, den 14. April 1965.

Der Kantonsgerichtspräsident Obwalden: Dr. F. Durrer.

Der Gerichtspräsident II von Konolfingen hat kraftlos erklärt: Den Eigentümerschuldbrief vom 16. April 1947, Beleg Serie II, Nr. 3937, zugunsten des Hans Lüthi, alt Baumeister, Sigriswil, haftend im IV. Rang auf Münsingen-Grundbuchblatt Nr. 694. (372)

3082 Schlosswil, den 13. April 1965. **Der Gerichtspräsident II:**
Aeschlimann.

Der unterzeichnete Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt: Eigentümerschuldbrief vom 17. September 1915, Belege Serie I, Nr. 1930, von Fr. 2000, lastend auf Sigriswil-Grundstück Nr. 1012 des Bühler-Sigrist Christian, Christs. sel., Landwirt, Stalden, Schwanden, Gemeinde Sigriswil. (376)

3600 Thun, den 20. April 1965. **Der Gerichtspräsident I:** Schmid.

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Nrn. 80, 81 und 83 vom 9., 10. und 13. April 1964 sowie im Amtsanzeiger Nieder- und Obersimmental, Nr. 15 vom 10. April 1964, wurde der auf Grundbuch Spiez 1006, haltend 5,38 Aren Gebäudeplätz, Hofraum und Garten mit Wohnhaus mit Kramladen Nr. 2077, der Erbengemeinschaft des Herrn Wilhelm Pfister sel., geb. 1891, von Trachselwald, gew. Maurer in Einigen/Spiez, im dritten Rang haftende Inhaberschuldbrief von Fr. 4000 vom 17. September 1934, Bel. I/4819, als vermisst ausgeschrieben.

Da innert der öffentlichen Aufforderungsfrist der erwähnte Schuldbrief dem Richter nicht vorgelegt worden ist, wird derselbe gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt. (367)

3752 Wimmis, den 14. April 1965.

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 23. März 1965 wurde die vermisste Inhaberobligation von Fr. 5000 der Zürcher Kantonalbank, Nr. B 920156, zu 3%, mit Jahrescoupons per 20. Juni 1959 und ff., rückzahlbar am 21. Februar 1962, als kraftlos erklärt. (369)

8000 Zürich, den 9. April 1965.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 26. März 1965 wurde die vermisste Obligation der Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000, 3¼%, Nr. 936811 B. dat. 7. Februar 1957, zur Rückzahlung fällig seit 7. Februar 1962, ohne Coupons, als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 14. April 1965. (371)

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung.

Widerrufe — Révocations

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 11. Mai 1964, erstmals veröffentlicht in Nr. 107 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Mai 1964 wird widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgendem Titel aufgehoben: Schuldbrief von Fr. 10 000 vom 19. Juli 1934, Belege Serie III, Nr. 2625, zugunsten der Kantonalbank von Bern, haftend im zweiten Rang auf der Besitzung Wildermettweg 31 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2226, Kreis IV, des Ernst Brogli, Bern. (373)

3000 Bern, den 15. April 1965. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Miller Freeman Publications AG. in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. April 1965 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden.

6300 Zürich, den 14. April 1965. **Der Liquidator:** Dr. Hans Hüssy

(AA. 107²)

Favor S.A., Genève, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la société Favor S.A., Genève ayant décidé la dissolution de la société, a désigné comme liquidateur, Monsieur Albert Wittwer, 7, rue Hugo de Senger, Genève.

Les créanciers sociaux sont sommés de produire leurs créances jusqu'au 31 mai 1965 en mains du liquidateur. (AA. 91¹)

1200 Genève, le 2 avril 1965. **Le liquidateur.**

Schweizerische Volksbank, Bern

Bilanz per 31. März 1965

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	221 482 116.42	Bankenkreditoren auf Sicht	93 565 075.17
Coupons	6 084 916.10	Bankenkreditoren auf Zeit	45 977 086.90
Bankendebitoren auf Sicht	113 220 018.13	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	772 281 520.38
Bankendebitoren auf Zeit	95 463 971.10	Kreditoren auf Zeit	472 478 569.61
Wechsel	278 010 866.79	*davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 89 980 393.93*	
Reports	49 940.05	Spareinlagen	983 884 601.91
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	429 213 525.07	Depositen- und Einlagehefte	484 307 780.71
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	1 023 362 008.24	Kassenobligationen	508 770 400.—
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 647 234 220.58		Obligationenanleihe	50 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	35 117 461.45	Wandelanleihe	44 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	191 906 743.55	Pfandbriefdarlehen	44 500 000.—
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 101 761 063.28		Checks- und kurzfällige Dispositionen	1 385 706.01
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	29 980 642.92	Tratten- und Akzepte (Gesamtbetrag Fr. 2 412 501.75)	—.—
Hypothekaranlagen	1 134 943 543.21	Sonstige Passiven	54 566 836.81
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	183 165 621.03	Eigene Gelder: Genossenschaftskapital	120 000 000.—
Syndikatsbeteiligungen	350 765.29	Reservefonds	90 000 000.—
Bankgebäude	12 000 000.—	Saldo auf neue Rechnung	2 867 827.—
Andere Liegenschaften	3 651 396.20		
Sonstige Aktiven	10 581 868.95		
Kautionendebitoren Fr. 82 508 300.16		Kautionen Fr. 82 508 300.16	
	3 768 585 404.50		3 768 585 404.50

Dreyfus Söhne & Cie. AG., Basel

Bilanz per 31. März 1965

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	15 541 615.50	Bankenkreditoren auf Sicht	22 612 298.48
Bankendebitoren auf Sicht	61 990 631.40	Bankenkreditoren auf Zeit	968 546.15
Bankendebitoren auf Zeit	5 122 969.49	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	116 192 628.51
Wechsel	1 468 642.50	Kreditoren auf Zeit	11 611 831.25
Reports	830 706.65	Checks und kurzfristige Dispositionen	1 095.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	9 407 811.40	Sonstige Passiven	3 810 989.99
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	72 300 065.96	Aktienkapital	2 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	16 989 926.50	Gesetzliche Reserve	1 000 000.—
Syndikatsbeteiligungen	67 215.41	Freie Reserve	25 000 000.—
Bankgebäude	300 000.—	Gewinnvortrag aus 1964	950 166.83
Andere Liegenschaften	2 000.—		
Sonstige Aktiven	125 971.40		
Kautionen Fr. 1 815 158.—		Kautionen Fr. 1 815 158.—	
	184 147 556.21		184 147 556.21

Neue Bank, Zürich

Quartalsbilanz per 31. März 1965

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Postcheckguthaben	4 848 172.85	Bankenkreditoren auf Sicht	1 966 046.47
Coupons	206 055.60	Bankenkreditoren auf Zeit	47 293 838.80
Bankendebitoren auf Sicht	9 995 769.55	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	2 221 825.—
Bankendebitoren auf Zeit	18 234 976.90	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	25 409 127.30
Wechsel	12 415 874.05	Kreditoren auf Zeit	21 905 623.15
Reports	2 201 934.60	Depositenhefte	3 879 865.49
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	5 774 653.48	Kassa-Obligationen	406 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	37 960 271.93	Checks und kurzfristige Dispositionen	66 897.72
wovon mit hypothek. Deckung Fr. 4 350 937.35		Sonstige Passiven	2 497 057.82
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	3 954 589.15	Kapital	20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	15 950 009.55	Gesetzliche Reserve	2 500 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	16 359 034.35	Gewinnvortrag	123 264.42
Sonstige Aktiven	368 204.16		
Garantien und Bürgschaften Fr. 8 172 349.50		Garantien und Bürgschaften Fr. 8 172 349.50	
	128 269 546.17		128 269 546.17

Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Genève

Bilan au 31 mars 1965

Actifs	Fr.	Passifs		Fr.
Caisse et compte de chèques postaux	3 557 594.33	Livrets d'épargne		247 067 084.99
Avoirs en banque à vue	11 836 070.98	Obligations		49 332 800.—
Avoirs en banque à terme	5 000 000.—	Emprunts à la banque des lettres de gage d'établissements suisses de crédit hypothécaire		5 000 000.—
Effets de change	432 285.—	Autres passifs		600 879.—
Placements hypothécaires	296 429 632.35	Capital-actions		15 000 000.—
Titres	110 000.—	Réserves soit:		
Autres actifs	17 960.77	Réserve ordinaire	Fr. 2 100 000.—	
Capital non versé	2 500 000.—	Réserve spéciale	Fr. 700 000.—	2 800 000.—
		Report à nouveau		82 779.44
	319 883 543.43			319 883 543.43

Banque Wittmer S.A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1964

Actif	Fr.	Passif		Fr.
Caisse et compte de chèques postaux	43 134.23	Engagements en banque à vue		102 590.65
Avoirs en banque à vue	171.174.75	Engagements en banque à terme		280 831.40
Effets de change	399 706.95	Créanciers à vue		23 837.03
Comptes-courants débiteurs en blanc	75 844.72	Créanciers à terme		54 414.65
Comptes-courants débiteurs gagés	627 806.60	Livrets de dépôts		116 027.—
(*dont garantis par créances hypothécaires Fr. 318 589.—*)		Bons de caisse		48 800.—
Titres et participations permanentes*	10 043.80	Autres postes du passif		59 343.90
Autres postes de l'actif	134 595.45	Capital-actions		750 000.—
		Profits et pertes:		
		Bénéfice reporté au 1er janvier 1964	Fr. 12 267.52	
		Bénéfice net de l'exercice, Report à nouveau	Fr. 14 194.35	26 461 87
	1 462 306.50			1 462 306.50

*Obligations suisses:

Banques	Fr. 9 200.—	9 200.—
Actions suisses:		
Banques	Fr. 843.80	843.80
Total:	Fr.	10 043.80

Compte de profits et pertes de l'exercice 1er janvier 1964 au 31 décembre 1964

Dépenses		Fr.	Recettes	Fr.
Intérêts débiteurs		25 932.95	Solde reporté de l'exercice précédent	12 267.52
Commissions		185.50	Intérêts créanciers	32 078.30
Organes de la banque et personnel		79 877.20	Commissions	111 122.15
Frais généraux et frais de bureau		37 218.20	Produits du portefeuille-effets	29 633.60
Frais d'émission d'emprunts		5 671.50	Produits du portefeuille-titres	194.—
Impôts et taxes		5 528.35	Produits divers	4 884.75
Provisions et amortissements		9 304.75		
Report de l'exercice précédent	Fr. 12 267.52			
Bénéfice net de l'exercice	Fr. 14 194.35	26 461.87		
		190 180.32		190 180.32

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Aufruf zur Schweizer Mustermesse 1965

Vom 24. April bis 4. Mai 1965 findet in Basel die 49. Schweizer Mustermesse statt. Ueber 2500 Aussteller werben an dieser grossen Gemeinschaftsveranstaltung in freiem Wettbewerb für die Erzeugnisse der industriellen und gewerblichen Produktion unseres Landes. Dem überaus reichen, in 28 Industriegruppen geordneten Warenangebot steht jetzt, nach Vollendung des grossen, viergeschossigen Neubaues Rosental, ein Areal von 162 500 Quadratmetern zur Verfügung.

Jahr für Jahr entsteht in den geräumigen Messehallen aufs neue das lebendige Gesamtbild schweizerischer Arbeit. Möge auch die 49. Mustermesse während elf Tagen als Marktveranstaltung der Wirtschaft dienen und darüber hinaus die Schaffenskraft unseres Volkes in die ganze Schweiz und weithin ins Ausland ausstrahlen lassen.

Aussteller, Messeleitung und Messestadt rufen die Einkaufsinteressenten aller Zweige der Wirtschaft und das ganze Schweizervolk zum Besuch der Messe auf und heissen alle in Basel willkommen!

Schweizer Mustermesse

Der Präsident: A. Schaller Der Direktor: H. Hauswirth

Appel en faveur de la Foire suisse d'échantillons de 1965

C'est du 24 avril au 4 mai 1965 que se tiendra à Bâle la 49e Foire suisse d'échantillons. Plus de 2500 exposants présentent à cette grande manifestation de solidarité nationale les fruits de la production industrielle et artisanale de notre pays et les propagent dans un esprit de franche émulation. Après l'achèvement de l'imposant bâtiment du Rosental, une aire de 162 500 m² est désormais à la disposition de l'offre particulièrement abondante et judicieusement répartie dans 28 groupes industriels.

Année après année se profile toujours à nouveau dans les vastes halles de la foire la physionomie animée du travail suisse. Puisse la 49e foire suisse constituer pendant onze jours le centre vital de notre économie et faire rayonner chez nous et bien au-delà de nos frontières la puissance créatrice de notre peuple.

Les exposants, la direction de la foire, la ville de Bâle invitent les acheteurs intéressés de toutes les branches de l'économie et la population suisse dans son ensemble à visiter la foire et leur souhaitent une cordiale bienvenue à Bâle.

Foire suisse d'échantillons

Le président: A. Schaller Le directeur: H. Hauswirth

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 21. April 1965 — Cours de conversion dès le 21 avril 1965

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.78½; Dänemark/Danemark: Fr. 63.10; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.60; Frankreich/France: Fr. 88.95; Italien/Italie: Fr. -.69$^{85}/_{100}$; Marokko/Maroc: Fr. 87.—; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.10; Norwegen/Norvège: Fr. 61.—; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.88; Schweden/Suède: Fr. 84.70.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Ster. = Fr. 12.18. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600. Basel. 92. 22. 4. 65.

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis vom 15. April 1965 — Situation au 15 avril 1965

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand – *Encaisse or*	11 742 348 112.—	—.—
Devisen – *Devises*	962 430 445.22	— 10 896 186.75
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken – *Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères*	188 621 500.—	—.—
Inlandportefeuille – *Portefeuille effets sur la Suisse*	86 776 471.10	
Wechsel – *Effets de change*		
Schatzanweisungen des Bundes – *Bons du Trésor de la Confédération suisse*	—.—	— 89 008.60
Lombardvorschüsse – *Avances sur nantissement*	12 738 876.45	— 5 686 129.95
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – *Bons du Trésor étrangers en fr. s.*	432 000 000.—	—.—
Wertschriften – *Titres*		
deckungsfähige – *pouvant servir de couverture*	1 701 600.—	
andere – *autres*	65 001 601.—	—.—
Korrespondenten – *Correspondants*		
im Inland – *en Suisse*	19 163 698.96	
im Ausland – *à l'étranger*	22 732 342.54	— 3 501 931.22
Sonstige Aktiven – *Autres postes de l'actif*	50 114 259.56	+ 9 303 390.47
Zusammen – *Total*	13 583 628 906.83	

Passiven — Passif		
Eigene Gelder – *Fonds propres*	57 000 000.—	—.—
Notenumlauf – *Billets en circulation*	8 995 252 820.—	— 43 661 665.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	2 281 637 580.35	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – *autres engagements à vue*	320 845 151.82	+ 39 442 881.65
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung – *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit – *Engagements à terme*	625 000 000.—	—.—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 – *Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964*	4 861 900.—	— 5 072 500.—
Sonstige Passiven – *Autres postes du passif*	264 031 454.66	— 1 578 582.70
Zusammen – *Total*	13 583 628 906.83	

Offizieller Diskontosatz seit 3. 7. 64 – *Taux officiel d'escompte depuis le 3. 7. 64:* 2½%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 3. 7. 64 – *Taux officiel pour avance depuis le 3. 7. 64:* 3½%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 6. Juli 1964
Taux spécioux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 6 juillet 1964

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln, *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages.* 2¼% b) für übrige Pflichtlager: *pour autres stocks obligatoires* 2½%

92. 22. 4. 65.

République islamique de Mauritanie

Taxe de statistique

Le «Journal Officiel de la République islamique de Mauritanie» du 3 mars dernier a publié le décret N° 65-041 du 16 février 1965 rendant exécutoire en Mauritanie, avec effet au 1er du mois suivant, les dispositions de la décision du Comité de l'Union douanière des Etats de l'Afrique de l'Ouest (N° 26/UD-61, du 3 décembre 1964), portant modification de l'assiette et de la quotité de la taxe de statistique.

En application de ce décret et de la décision ci-dessus la taxe de statistique grève désormais en Mauritanie, **au taux de 2% ad valorem**, les importations de toutes provenances et les exportations vers toutes destinations alors qu'elle était spécifique auparavant et s'appliquait par colis pour les marchandises emballées et à la tonne pour celles qui étaient en vrac. La valeur imposable est celle qui est retenue par la douane pour la perception des droits fiscaux d'entrée ou de sortie. Par exception à la règle ci-dessus certains produits échappent à la taxe. Parmi ceux-ci il convient de citer en particulier les suivants:

A) A l'importation et à l'exportation

Les paquets postes présentant un caractère familial certain et dont la valeur déclarée sur l'étiquette verte réglementaire ne dépasse pas 3000 francs C.F.A.[1]).

Marchandises déclarées à l'entrée pour un régime suspensif, ou pour la réexportation en suite d'un tel régime.

B) A l'importation

Journaux et périodiques.

Marchandises importées par les administrations civiles ou militaires ou pour leur compte, dans la mesure où ces marchandises bénéficient de l'exemption des droits fiscaux d'entrée.

Farines lactées, sans cacao.

Laits concentrés sucrés ou non sucrés, lait en poudre.

Insecticides, fongicides, herbicides, antirongeurs, antiparasitaires et similaires présentés en emballages d'une contenance nette supérieure à 1 kilogramme (rubrique N° ex 38–11 B du tarif douanier).

Bien d'équipement bénéficiant du taux réduit de la taxe forfaitaire représentative de la taxe sur les transactions.

C) A l'exportation

Peaux et cuirs et articles en ces matières (chapitres 41, 42 et 43 du tarif).

Gomme arabique.

Arachides et ses dérivés.

Marchandises réexportées en décharge des comptes d'admission temporaire.

Colis postaux non remis aux destinataires et renvoyés aux expéditeurs.

[1]) 1 franx C.F.A. = 1,77 Fr.s. environ (cours moyen des devises).

92. 22. 4. 64.

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen (ca. 250 Seiten) wird in der **zweiten Hälfte des Monats Mai** erscheinen. Sie enthält die Angaben über die steuerbaren Erträge in den Jahren 1963 und 1964 einer grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für die Liste beträgt **Fr. 4.—**. Sie ist bei der **Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern** erhältlich. Bei Vorauszahlung auf Postcheckkonto 30-1631 der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern, bitten wir, um Doppelsendungen zu vermeiden, von separaten schriftlichen Bestätigungen dieser Einzahlungen abzusehen.

Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'administration fédérale des contributions)

La nouvelle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations (env. 250 pages) paraîtra dans **la seconde moitié du mois de mai.** Elle indique les rendements des années 1963 et 1964 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de **4 fr.** Elle est en vente à l'**Administration fédérale des contributions, à Berne.** Si le montant est versé d'avance au compte de chèques postaux 30-1631 de l'Administration fédérale des contributions, à Berne, on voudra bien, afin d'éviter de doubles envois, ne pas confirmer séparément la commande, mais simplement la mentionner au verso du bulletin de versement.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

RHEINKRAFTWERK SÄCKINGEN AG.

Staatskommissare

Deutschland: Präsident a. D., Dr.-Ing., Dr. sc. techn. h.c. Gustav Schneider, Freiburg i. Br., Staatskommissar des Landes Baden-Württemberg
Schweiz: Regierungsrat, Dipl.-Ing. agr. ETH Ernst Schwarz, Rüfenach/Aargau, eidgenössischer Bundeskommissär

Aufsichtsrat

× Professor Dr.-Ing. Carl Theodor Kromer, Freiburg i. Br., Vorsitzer
× Direktor Dr. jur. Hans Sigg, Uitikon, stellv. Vorsitzer
Professor Dr.-Ing. Herbert Albrecht, Rheinfelden
Stadtrat Dr. jur. Hans Bachmann, Winterthur
Landrat Otto Bischoff, Säckingen
Direktor Dipl.-Ing. Hans Hürzeler, Aarau
Gemeindeammann Franz Metzger, Möhlin
× Direktor Dipl.-Ing. Dr. Erich Pfisterer, Freiburg i. Br.
Rechtsanwalt Dr. jur. Joseph Ruzek, Karlsruhe
× Direktor Dipl.-Ing. Joseph Senn, Aarau
a. Regierungsrat Dr. sc. nat. Rudolf Siegrist, Aarau
Abteilungsdirektor Harry Streufert, Karlsruhe

× = Ausschußmitglieder

Vorstand

Dipl.-Ing. Gottfried Gysel, Rupperswil
Dipl.-Ing. Heinrich Hirzel, Ennetbaden (bis 14. 4. 1964)
Walter Krück, Baden-Baden (bis 31. 1. 1964)
Dipl.-Ing. Wilhelm Leitner, Karlsruhe

Bilanz zum 31. Dezember 1964

Aktiva

	Stand 1. 1. 1964 DM	Zugang DM	Abgang Abschreibungen (A) DM	Stand 31. 12. 1964 DM	DM
I. Anlagevermögen					
Bebaute Grundstücke mit Wohngebäuden	850 514.16	3.50	—	850 517.66	
Unbebaute Grundstücke	1 855 702.80	97 656.75	1 408.60	1 951 950.95	
Werkzeuge, Betriebs- und Geschäftsausstattung	123 154.—	11 535.22	7 385.25 18 756.97 (A)	108 547.—	
Konzessionen, Entschädigungen und Rechte	5 602 701.86	321 951.43	—	5 924 653.29	
	8 432 072.82	431 146.90	8 793.85 18 756.97 (A)	8 835 668.90	
Im Bau befindliche Anlagen	15 469 165.54			43 138 979.71	
Bauanzahlungen	59 659 582.14			77 583 102.24	
	83 560 820.50			129 557 750.85	
Wertpapiere des Anlagevermögens	900.—	—	—	900.—	129 558 650.85
II. Umlaufvermögen					
Lieferforderungen				78 409.53	
Kassenbestand und Postcheckguthaben				1 456.36	
Andere Bankguthaben				8 826 797.05	
Sonstige Forderungen				1 273 693.40	10 180 356.34
III. Rechnungsabgrenzung					
Anleihe-Emissionskosten				6 323 425.—	
Sonstige				145 001.10	6 468 426.10
					146 207 433.29

Passiva

	DM	DM
I. Grundkapital		37 000 000.—
II. Wertberichtigungen auf das Anlagevermögen		33 643.—
III. Rückstellungen		3 003 964.45
IV. Verbindlichkeiten		
4% Schweizerfranken-Anleihe 1962 sFr. 30 000 000.—	27 780 000.—	
4% Schweizerfranken-Anleihe 1963 sFr. 40 000 000.—	36 962 000.—	
4½% Schweizerfranken-Anleihe 1964 sFr. 40 000 000.—	36 910 000.—	
Empfangene Anzahlungen	448 000.—	
Liefer- und Leistungsverbindlichkeiten	1 130 161.45	
Verbindlichkeiten gegenüber Beteiligungsgesellschaften	56 729.13	
Sonstige Verbindlichkeiten	56 729.13 41 806.52	103 328 697.10
V. Rechnungsabgrenzung		2 841 128.74
		146 207 433.29

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1964

Aufwand

	DM	DM
Löhne und Gehälter		232 422.36
Soziale Abgaben		15 351.02
Sonstige soziale Aufwendungen		5 962.74
Abschreibungen auf Sachanlagen und Zuführung zu Wertberichtigungen auf das Anlagevermögen		30 267.97
Zinsen und ähnliche Aufwendungen		3 827 556.31
Steuern		
a) vom Vermögen	94 258.33	
b) sonstige	301 124.95	395 383.28
Sonstige Aufwendungen		179 277.12
		4 686 220.80

Ertrag

	DM
Aktivierte Leistungen	4 242 184.26
Zinsen, Skonti und ähnliche Erträge	398 343.79
Erträge aus Anlagenabgängen	332.04
Sonstige Erträge	45 360.71
	4 686 220.80

Säckingen, im März 1965

Rheinkraftwerk Säckingen Aktiengesellschaft
Der Vorstand

Nach dem abschliessenden Ergebnis unserer pflichtmässigen Prüfung auf Grund der Bücher und der Schriften der Gesellschaft sowie der vom Vorstand erteilten Aufklärungen und Nachweise entsprechen die Buchführung, der Jahresabschluss und der Geschäftsbericht, soweit er den Jahresabschluss erläutert, den gesetzlichen Vorschriften.

Mannheim, den 22. März 1965

Süddeutsche Revisions- und Treuhand-Aktien-Gesellschaft
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Jung, Wirtschaftsprüfer Dr. Lohnert, Wirtschaftsprüfer

Prämienobligationen-Anleihe 1916
Volksbausverein Luzern
(Genossenschaft)

Emprunt à primes de 1916
Société coopérative
Maison du Peuple Lucerne

Ziehungsliste (Wiederholung)

über die Verlosung der 49. Tranche der Prämienobligationen des Jahres 1965 vom 31. März 1964

II. 49. Tranche auszahlbar ab 1. Mai 1965

1 Treffer à Fr. 5000.—			
1 lot à Fr. 5000.—	Nr. 28241		
2 Treffer à Fr. 500.—			
2 lots à Fr. 500.—	Nr. 8832	Nr. 72189	
2 Treffer à Fr. 50.—			
2 lots à Fr. 50.—	Nr. 4048	Nr. 1986	
2 Treffer à Fr. 25.—			
2 lots à Fr. 25.—	Nr. 55752	Nr. 76083	
5 Treffer à Fr. 20.—	Nr. 13570	Nr. 32799	Nr. 42175
5 lots à Fr. 20.—	Nr. 34765	Nr. 73172	

Ferner werden die nachstehend aufgeführten Nummernserien der Obligationen zum Nennwert von Fr. 10.— eingelöst, soweit diese nicht bei früheren Ziehungen ausgelost und inzwischen verjährt sind.

von 01 bis 2500
von 5001 bis 7500
von 12501 bis 17500
von 25001 bis 27500
von 35001 bis 37500

Les obligations des séries de numéros indiquées ci-après peuvent être rachetées à la valeur nominale de Fr. 10.— pour autant que celles-ci n'aient pas été tirées au sort auparavant et périmées entretemps:

von 40001 bis 42500
von 45001 bis 50000
von 55001 bis 57500
von 65001 bis 70000
von 75001 bis 77500

Die gezogenen Titel können ab 1. Mai 1965 bei der Herausgeberin selbst (nur Titel bis Fr. 10.–) oder bei der Luzerner Kantonalbank (alle Titel) gegen Abgabe der Obligationen eingelöst werden.

A1 Carbon-Papier dauerhaft sauber schmierfest

K

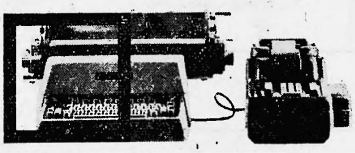
Bestellschein für Information

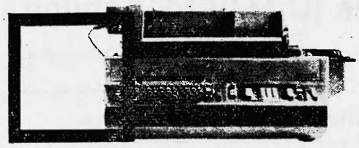
Wissen Sie, ob Ihre Buchhaltung die optimale Aussagekraft besitzt? Der Pebe-Organisator kann Sie beraten. Mit diesem Inserat können Sie kostenlos seine Dienste in Anspruch nehmen, oder gratis Unterlagen verlangen.

Hier ankreuzen

☐ Wir bitten um den Besuch des Pebe-Organisators zur unverbindlichen Prüfung unserer Buchhaltungseinrichtung und Unterbreitung von Verbesserungsvorschlägen.

☐ Wir bitten um Zustellung von Gratis-Prospekten über Pebe-Schreibbuchungsmaschinen für rationelle Buchführung und Korrespondenz.

 Wir bitten um Zustellung von Gratis-Prospekten über die Mehrzweckmaschine Pebe-Adjutant, die sich eignet für: das Buchen mit laufender Saldierung–das Rechnen – das Korrespondieren.

 Wir bitten um Zustellung von Gratis-Prospekten über Buchungsautomaten Pebe-Addo mit IBM-Volltextschreibwerk oder mit Zahlensymbolen.

Inserat ausschneiden oder ausreissen und senden an
P. Baumer AG, Pebe-Organisation,
8500 Frauenfeld

pebe

Firma
zuhanden von
Adresse

das unsichtbare Handtuch

Mit dem Baege-Händetrockner nie mehr schmutzige und zerrissene Handtücher.

Einfache Bedienung: Ein Knopfdruck genügt. Alles. 40 Sekunden lang zirkuliert symphatisch temperierte Luft aus dem Baege-Händetrockner. Fertig.

- absolut hygienisch
- keinerlei Wartung
- geringe Betriebskosten
- SEV-geprüft
- geräuscharm
- robustes Stahlgehäuse
- kleines Format
- und – kleiner Preis!

Baege-Händetrockner kosten:

Modell Super.
1650 Watt Fr. 270.–
(mit Zeitschalter oder Fusschalter)

Modell Progress.
2000 Watt Fr. 345.–
(nur mit Fusschalter)

Baege-Händetrockner gehören in jeden fortschrittlichen Betrieb. Viel und gern gesehen in: Cafés. Restaurants. Büros. Fabriken, Kinos, Theatern, Tankstellen, Spitälern, Sanatorien etc.

Verlangen Sie bitte Prospekt bei der Generalvertretung

W. Baumann

Basel, Thiersteinerallee 29, Tel. 061/34 18 11

Kraftwerke Mattmark AG., Saas-Grund (VS)

5%-Anleihe 1965 von Fr. 38 000 000 nominal

Ausgabepreis: 100,40% zuzüglich 0,60% halber eidg. Emissionsstempel
Laufzeit: höchstens 15 Jahre
Zeichnungsfrist: 22. bis 28. April 1965, mittags

Jeder Aktionär ist vertraglich verpflichtet, den seiner Beteiligung am Aktienkapital entsprechenden Teil der produzierten Energie zu beziehen sowie den entsprechenden Teil der Jahreskosten zu bezahlen. In den Jahreskosten sind insbesondere die Obligationenzinsen sowie die zur planmässigen Tilgung der investierten Kapitalien erforderlichen Rückstellungen und Abschreibungen inbegriffen.

Gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates nimmt die Kraftwerke Mattmark AG., Saas-Grund, zur teilweisen Finanzierung des Baues ihrer Kraftwerkanlagen im Saastal (Kanton Wallis) eine

5%-Anleihe von Fr. 38 000 000

auf, deren hauptsächlichste Bedingungen die folgenden sind:

Inhabertitel	von Fr. 1000 nominal
Jahrescoupons	auf den 31. Mai, deren erster am 31. Mai 1966 fällig wird
Laufzeit	15 Jahre, d. h. bis 31. Mai 1980
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit	seitens der Gesellschaft ganz oder teilweise nach 10 Jahren, d. h. erstmals auf den 31. Mai 1975
Emissionspreis	100,40% + 0,60% halber eidgenössischer Emissionsstempel = 101%
Liberierungsfrist	31. Mai bis 10. Juni 1965, mit Zinsverrechnung zu 5% ab 31. Mai 1965
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne

Von dieser Anleihe hat sich die Gesellschaft einen Betrag von Fr. 1 000 000 reserviert.

Ein Bankenkonsortium unter der Leitung der Schweizerischen Kreditanstalt hat die restlichen Fr. 37 000 000 fest übernommen und legt sie in der Zeit vom

22. bis 28. April 1965, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte mit Zeichnungsscheinen zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein — **Schweizerische Bankgesellschaft**

Schweizerische Volksbank — **Bank Leu & Co. AG.**

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Hentsch & Cie. — **Lombard, Odier & Cie.**

Kantonalbank von Bern — **Luzerner Kantonalbank**

Walliser Kantonalbank

Suchen Sie eine Dauerstellung?

In unserem Industriebetrieb, in kleinem, nettem Arbeitsteam ist die Stelle eines

Kontokorrent-Buchhalters (-in)

neu zu besetzen.

Wir suchen Mitarbeiter(in), die Freude an exakter und abwechslungsreicher Arbeit haben. Die Buchhaltung wird mit National-Buchungsmaschinen geführt. – Wenn Sie diese noch nicht kennen, lernen wir Sie an.

Wir haben gute Zugs- und Autobusverbindungen, Fünftagewoche und neuzeitliche Personalversicherung.

Eintritt möglichst bald.
Wir danken Ihnen für Ihre Offerte.

Ed. Geistlich Söhne AG, Schlieren

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars)

Erblasser

Paul Ernst

geb. 1899, des Johannes, von Zürich, Ehemann der Lina geb. Schär gewesener Inhaber einer Bootswerft, in Erlach, gestorben am 13. März 1965.

Eingabefrist bis und mit 15. Mai 1965:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Erlach;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Dr. Willy Meier, Jurastrasse 15, Biel.

Massaverwalter: Herr Othmar Haller, Bücherexperte, Kirchenfeldweg 3, Biel.

Die Bootswerft wird mit Genehmigung des Regierungsstatthalters von Erlach unter der Aufsicht des Massaverwalters durch die überlebende Ehefrau Lina Paul-Schär weitergeführt.

Die Eingaben an das Regierungsstatthalteramt sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Biel, 8. April 1965 — **Der Beauftragte:** Dr. Willy Meier, Notar

---

Und wuchert Unkraut noch so keck
Den Gärtner bringt es nicht in Schreck
Er sprützt TURSAL in vollem Braus
Und macht ihm schleunigst den Gereus

TURSAL
Der rasch wirkende Unkrautvertilger der
ELEKTROCHEMIE TURGI

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

LE CENTRE DE PSYCHOLOGIE APPLIQUÉE
MAURICE JEANNET
NEUCHATEL

cherche pour importante entreprise industrielle envisageant la formation d'une holding à Neuchâtel un

chef du service de comptabilité

Il s'agit d'un poste important, exigeant du titulaire une formation et une expérience lui permettant de maîtriser les problèmes que comportent l'organisation et la gestion financière de plusieurs sociétés.

Il conviendrait à un comptable diplômé ou en voie de l'être, âgé au minimum de 35 à 40 ans, intéressé par les problèmes relatifs à l'automatisation du traitement de l'information, et capable de diriger du personnel tout en s'intégrant harmonieusement à une équipe stable et homogène de cadres dirigeants.

Les conditions offertes sont celles d'une grande entreprise, ancienne et solidement établie.

Nous assurons une entière discrétion et n'entrons en pourparlers avec notre mandataire qu'avec votre accord formel.

Les candidats intéressés sont invités à faire parvenir leurs offres de services, accompagnées d'un curriculum vitae détaillé, de copies de certificats et d'une photographie au **Centre de psychologie appliquée, Maurice Jeannet, licencié en psychologie et sociologie, escaliers du Château 4, 2000 Neuchâtel.**

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de janvier 1965)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 44 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne

Luwa (U.R.) Ltd, London

Gesucht für unsere selbständige, englische Verkaufsgesellschaft

Buchhalter

mit im Lande erworbenen, guten Kenntnissen des englischen Geschäftslebens. Neben den Fähigkeiten zur selbständigen Führung der Buchhaltung muss der Bewerber organisatorisches Talent besitzen und alle administrativen Belange überwachen und regeln können. Bei Eignung besteht die Möglichkeit der Entwicklung zum Assistenten des Direktors.

Nationalität: Engländer oder Schweizer, Ideal-Alter ca. 30–40 Jahre.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Bild und Angabe des Gehaltsanspruches sind an unsere Personalabteilung zu richten.

Luwa AG, 8047 Zürich
Anemonenstrasse 40, Tel. (051) 52 13 00

Zu vermieten beim Bahnhof **Bern-Bümpliz,** am Bahnhöheweg 82, in

Geschäftsneubau

per Ende 1965: ca. 1500 m² Lagerräume
ca. 1500 m² Geschäftsräume

geeignet für Büros, Ausstellung, stilles Gewerbe, Archiv, usw.

Autoabstellplätze im ersten Untergeschoss.

Geleiseanschluss, gedeckte Auto- und Bahnverladerampe, Personen- und Warenlifte (1500 kg), Kantinen-Mitbenützung.

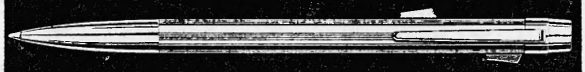
Wünsche für Einteilung und Ausbau können berücksichtigt werden.

sanitas

SANITAS AG BERN
Effingerstrasse 18, Tel. 25 54 54
oder Zürich, Tel. 42 54 54

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Kugelschreiber *bicolor* 48



CARAN D'ACHE

***bicolor* 48 - der neue, elegante 2-Farben-Kugelschreiber mit der eingebauten Zuverlässigkeit.**

Versilbert oder verchromt, Fr. 12.50; vergoldet Fr. 22.50. Normpatronen blau, rot, grün, schwarz.

Caran d'Ache Qualität. Schweizer Qualität. Ueberzeugen Sie sich davon bei Ihrem Papeteristen!

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00

Das
Wertschriften-Kontrollbuch

mit losen Blättern ist bei den heutigen Steuerverhältnissen eine besonders wertvolle Hilfe. Es ist ein Ringbuch mit Wertschriften-inventurblättern und Coupon-kontrolle. Ein praktisches Beispiel ist jedem Buch beigegeben und erleichtert die Einrichtung der Kontrolle. Preis Fr. 40.–.

Gerne geben wir Ihnen das Buch oder Musterblätter zur Ansicht.

LANDOLT-ARBENZ & Co.
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Günstig abzugeben, auch gegen WIR
einige Rechenmaschinen
voll- und halbautomatisch, in einwandfreiem Zustand.
Postfach 2353, 8023 Zürich.

Leitfaden zum Stockwerkeigentum

Erläuterung des Gesetzes. Wirtschaftliche und soziale Möglichkeiten. Vorlagen für Verträge und Reglemente. — 117 Seiten, Fr. 19.—. Bei Ihrem Buchhändler oder

Verlag Organisator AG
Postfach 8050 Zürich
Telephon (051) 46 35 77

Sekretärin

Französisch in Wort und Schrift, gute Englischkenntnisse, sucht per Mai

Halbtagsstelle

in Bern

Offerten unter Chiffre M 50774 an Publicitas, 9001 St. Gallen.

Infolge Umstellung auf elektrische Automaten günstig zu verkaufen

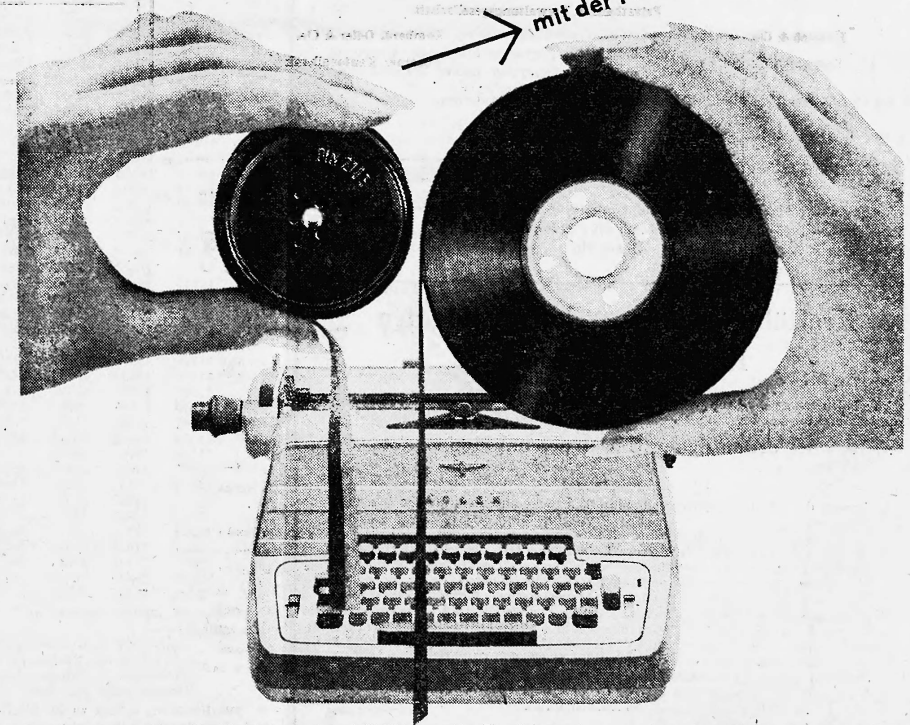
2 SIEMAG-Fakturiermaschinen

Offerten unter Chiffre OFA 696 Zy an Orell Füssli-Annoncen AG, 8022 Zürich.

ADLER
electric

hat Farbband und Kohleband

mit der Fingerspitze umschaltbar

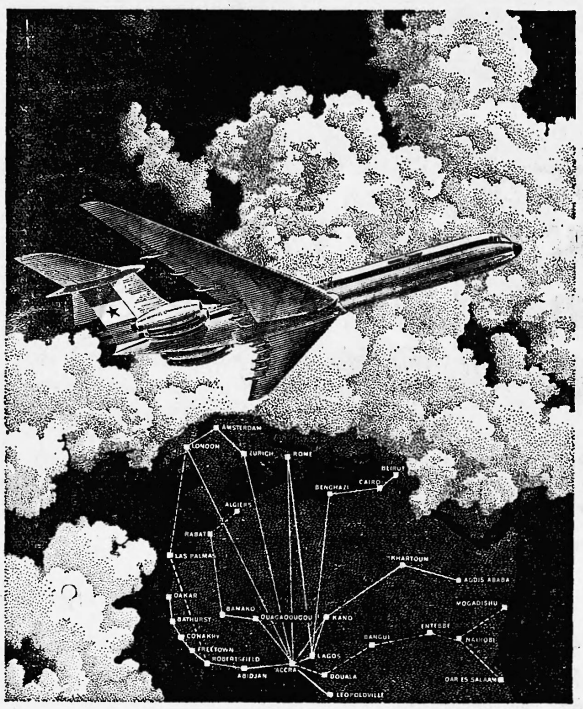


Sekundenschnelle Farbbandwahl! Ohne die Farbbänder auch nur zu berühren, stellen Sie um: jetzt auf tiefschwarzes Einmal-Kohleband für den superfeinen Chefbrief; jetzt auf ausgiebiges Gewebeband für Routine-Korrespondenz (auch so gestochen klar); dann wiederum auf Kohleband, auch für lupenscharfe Offset-Vorlagen. Und so weiter und so fort! Eine Probemaschine Adler-electric 41-c mit 10-Stellen-Dezimaltabulator oder 21-c mit Kolonnensteller wartet auf Ihren Abruf. Bezugsquellen durch die Generalvertretung:

büro-fürrer

Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstrasse 13, Zürich
Telefon 051/27 15 50

HV



Fliegen Sie von Zürich direkt nach Accra in 4¾ Stunden mit

Ghana Airways VC 10

SUPER JET SERVICE

Die Ghana Airways V.C. 10 Jet-Flugzeuge verbinden wöchentlich Accra mit der Welt. Erstklassige Flugzeuge. Erstklassige Betreuung. Fliegen Sie weiter nach den wichtigsten Städten West-Afrikas.

Mit GHANA AIRWAYS fliegen Sie sicher, schnell und angenehm.

GHANA AIRWAYS —
DIE GROSSE LUFTVERKEHRSLINIE AFRIKAS

Nähere Einzelheiten von Ihrer Reiseagentur oder dem Vertreter der Ghana Airways in Zürich, Alitalia – Peikanstrasse 37 – Telefon 051 / 27 35 33
Hauptsitz: Ghana Airways Corporation – Ghana House, Accra – Postfach 1636 – Ghana.

Kraftübertragungswerke Rheinfelden
Rheinfelden (Baden)

Wir laden unsere Aktionäre zu der am **Donnerstag, den 13. Mai 1965, 11.30 Uhr, im Sitzungszimmer unseres Verwaltungsgebäudes in Rheinfelden (Baden)** stattfindenden

ordentlichen Hauptversammlung

ein.

Tagesordnung:

1. Vorlage des Gesehäftsberichtes einschliesslich Jahresabschluss für das Gesebäftsjahr 1964.
2. Feststellung des Jahresabsehlusses 1964.
3. Erhöhung des Grundkapitals von DM 21 000 000 um DM 7 000 000 auf DM 28 000 000 auf Grund des Gesetzes über die Kapitalerhöhung aus Gesellschaftsmitteln und über die Gewinn- und Verlustrechnung vom 23. Dezember 1959.
   Die neuen Aktien sollen auf den Inhaber lauten, erstmals für das Gesehäftsjahr 1964 gewinnanteilberechtigt sein und den Aktionären im Verhältnis 3 : 1 zugeteilt werden.
4. Wortlaut des § 4 der Satzung (Grundkapital und Aktien) entsprechend den Beschlüssen zu Ziffer 3 der Tagesordnung.
   «Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt 28 000 000 Deutsche Mark und ist eingeteilt in 56 000 Stück Aktien über je 500 Deutsche Mark.»
5. Verteilung des Reingewinnes für das Geschäftsjahr 1964.
6. Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates.
7. Wahlen zum Aufsichtsrat.
8. Wahl des Abschlussprüfers für das Geschäftsjahr 1965.

Die Aktionäre, die ihr Stimmrecht auszuüben wünschen, wollen ihre Aktien gemäss § 16 der Gesellschaftssatzung spätestens am 8. Mai 1965

in Deutschland: bei unserer Gesellschaftskasse, bei einem deutschen Notar oder bei einer deutsehen Bank,
in der Schweiz: bei der Schweizerischen Kreditanstalt und ihren Niederlassungen, beim Schweizerisehen Bankverein und seinen Niederlassungen

hinterlegen.

Die Hinterlegung ist auch dann ordnungsmässig erfolgt, wenn die Aktien mit Zustimmung einer Hinterlegungsstelle für sie bei anderen in- oder ausländischen Bankfirmen bis zur Beendigung der Hauptversammlung im Sperrdepot gehalten werden. Im Falle der Hinterlegung bei einem Notar oder bei einer Wertpapiersammelbank ist die Bescheinigung über die erfolgte Hinterlegung spätestens einen Tag nach Ablauf der Hinterlegungsfrist bei der Gesellschaft einzureichen.

Rheinfelden (Baden), den 22. April 1965 **Der Vorstand**

Internationale Anleihe des Deutschen Reichs von 1930 (Young-Anleihe)

Rückzahlung von 4½% Konversionsschuldverschreibungen der schweizerischen Ausgabe

Die nach den Bestimmungen des am 29. April 1954 den Inhabern von Titeln dieser Ausgabe unterbreiteten Regelungsangebotes im Anleihejahr 1964/65 für die Tilgung von Konversionsschuldversehreibungen einzusetzenden Mittel werden zur Rückzahlung von Fr. 906 000.— nom. Konversionsschuldverschreibungen verwendet, die in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, im Beisein von Vertretern des Treuhänders, der Bundesschuldenverwaltung und der Schweizerischen Kreditanstalt am 13. April 1965 durch Auslosung zur Rückzahlung auf den 1. Juni 1965 bestimmt wurden. Die gezogenen Titel tragen folgende Nummern:

17	5929	13121	21280	26966	34899	41740	49044	56091	61927
77	6056	13162	21393	26998	34901	41771	49121	56166	61932
93	6261	13280	21568	27035	34935	41796	49277	56213	61941
111	6273	13536	21603	27065	34968	41825	49278	56224	62057
119	6323	13586	21662	27161	35033	41842	49304	56338	62218
120	6429	13815	21734	27177	35099	41995	49311	56360	62313
175	6481	13838	21762	27243	35106	42472	49362	56475	62340
199	6515	13880	21770	27701	35122	42501	49392	56592	62381
270	6527	13904	21790	27711	35180	42598	49451	56690	62425
302	6552	13993	21901	27732	35338	42617	49505	56701	62532
641	6691	14019	21938	27823	35411	42711	49611	56812	62585
653	7037	14112	22030	27939	35658	42873	49618	56836	62621
759	7045	14196	22032	27986	35682	42889	49684	56958	62793
873	7083	14222	22064	28108	35711	42901	49702	57016	62815
913	7084	14464	22136	28134	36182	43092	49742	57090	62830
935	7302	14508	22137	28176	36222	43117	49828	57102	62948
1006	7317	14693	22259	28238	36229	43325	49845	57108	62996
1029	7628	14700	22364	28245	36309	43330	49876	57142	63036
1081	7644	14843	22514	28272	36319	43357	49942	57169	63065
1254	7688	14924	22552	28345	36410	43515	49992	57283	63198
1341	7691	15082	22564	28372	36413	43642	50228	57356	63199
1405	7725	15100	22600	28445	36415	43670	50234	57424	63398
1424	8141	15120	22618	28529	36457	43800	50330	57445	63511
1448	8209	15267	22692	28784	36566	43822	50417	57471	63557
1478	8227	15420	22695	28856	36600	43841	50467	57615	63754
1586	8279	15495	22708	28985	36605	44051	50598	57667	63780
1645	8403	15496	22812	29251	36624	44058	50601	57951	63875
1676	8499	15607	22824	29350	36701	44141	50622	57953	63899
1721	8598	15778	22897	29416	36704	44335	50645	57965	63942
1768	8629	15818	22902	29510	36771	44421	50658	58029	63951
1982	8665	15825	22976	29641	36810	44535	50674	58045	64045
2007	8708	15843	22988	29839	36909	44566	50675	58173	64337
2031	8735	15847	23024	30254	36949	44596	50828	58205	64338
2071	8747	15875	23026	30322	36987	44601	50872	58241	64364
2190	8757	15944	23057	30342	36993	44606	50898	58252	64542
2222	8818	15995	23174	30391	37075	44622	50942	58271	64564
2384	8882	16024	23176	30648	37349	44679	51019	58273	64710
2392	9079	16122	23179	30971	37418	44696	51065	58393	64831
2439	9113	16124	23241	30985	37593	44707	51070	58521	64958
2506	9122	16213	23255	31020	37654	44913	51094	58530	64987
2514	9132	16279	23266	31044	37711	44969	51128	58551	65029
2539	9224	16372	23270	31054	37712	45380	51132	58558	65344
2553	9227	16447	23322	31129	37817	45471	51161	58652	65417
2660	9409	16466	23425	31138	37846	45481	51212	58738	65425
2670	9638	16632	23518	31263	37915	45539	51238	58767	65493
2901	9661	16709	23676	31452	37925	45685	51328	58768	65509
3103	9684	16710	23743	31561	38068	45734	51401	58927	65557
3164	9787	16738	23771	31617	38109	45767	51496	58970	65559
3184	9812	16762	23877	31696	38118	45771	51622	58994	65669
3222	9830	16807	24019	31732	38136	45791	51838	59041	65768
3274	9869	16850	24051	31778	38225	45817	51842	59136	65873
3283	9878	16854	24083	31789	38259	46050	51850	59202	66021
3380	9931	16991	24262	32032	38314	46080	51996	59279	66093
3439	10037	17047	24421	32191	38369	46099	52128	59379	66306
3491	10097	17078	24558	32276	38420	46104	52191	59490	66419
3538	10107	17110	24561	32339	38623	46115	52219	59505	66463
3565	10172	17137	24587	32340	38644	46179	52327	59642	66474
3612	10263	17251	24592	32415	38848	46206	52428	59661	66486
3642	10268	17375	24693	32513	38849	46218	52564	59665	66490
3698	10295	17421	24791	32692	38856	46238	52628	59702	66537
3699	10415	17809	24961	32700	38979	46336	52683	59792	66601
3773	10432	17912	24963	32711	39366	46615	52828	59940	66804
3930	10753	18018	24998	32782	39446	46791	53076	59954	66848
4089	10768	18178	25078	32822	39550	46806	53096	60192	66979
4112	10849	18203	25130	32909	39623	46962	53270	60204	66983
4136	10872	18265	25165	32911	39662	46973	53273	60240	67066
4271	10887	18270	25166	32959	39670	46978	53531	60300	67069
4361	10937	18384	25184	32975	39782	46987	53601	60444	67162
4380	10981	18482	25234	32976	39820	47072	53829	60462	67174
4383	11093	18531	25263	32990	39823	47079	53967	60529	67177
4464	11143	18588	25275	33015	39853	47347	54070	60773	67194
4606	11250	18667	25338	33122	40203	47516	54242	60833	67370
4734	11272	18714	25426	33201	40423	47729	54340	60892	67401
4746	11294	18818	25559	33213	40538	47742	54381	60979	67509
4811	11335	18906	25594	33221	40595	47760	54515	61016	73410
4858	11445	18919	25631	33233	40641	47796	54569	61171	73466
4882	11455	18932	25644	33378	40666	47903	54631	61214	73511
4896	11620	19030	25735	33420	40696	47920	54688	61239	73701
4977	11673	19107	25938	33456	40748	47965	54696	61397	73784
5009	11681	19392	25954	33461	40752	47986	54922	61467	73986
5150	11787	19461	25980	33510	40888	47988	55058	61488	74102
5516	11834	19465	26139	33519	40992	48029	55161	61543	74170
5583	12365	20062	26192	33598	41029	48078	55185	61645	74370
5638	12417	20158	26283	33882	41031	48130	55210	61650	74689
5657	12424	20500	26318	34387	41135	48265	55245	61676	74778
5666	12526	20503	26319	34415	41426	48419	55262	61733	74975
5719	12534	20811	26541	34545	41490	48601	55444	61741	74988
5735	12617	21022	26693	34570	41518	48915	55659	61811	
5835	12620	21108	26845	34628	41565	48936	55684	61812	
5853	12630	21135	26850	34750	41683	48961	55890	61817	
5872	12693	21198	26922	34882	41705	48968	56029	61915	

Diese Obligationen gelangen ab 1. Juni 1965 bei folgenden Zahlstellen spesenfrei zur Rückzahlung:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Kantonalbank von Bern
Bank Leu & Co. AG
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie.

Die Einlösung erfolgt zu Fr. 843.75 je Titel zu Fr. 1000.— nom., sofern nicht bis zu dem genannten Tage die Bestimmungen in A., Ziffer 2 (e), Absatz 2, der Anlage I des Londoner Abkommens über Deutsche Auslandsschulden vom 27. Februar 1953 zur Anwendung gelangen.

Die Frage der Anwendung der Währungsgarantie im Falle der Aufwertung der Deutschen Mark vom März 1961 ist noch nicht entschieden. Der Treuhänder hat die diesbezüglichen Reehte der Inbaber von Schuldverschreibungen vorbehalten, unabhängig davon, ob die Zinsscheine und Schuldverschreibungen mit Fälligkeit vom 1. Juni 1961 oder später zur Einlösung vorgelegt werden oder nicht.

Die ausgelosten Stücke sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen. Der Einlösungswert fehlender Zinsscheine wird vom auszuzahlenden Betrag abgezogen.

Für den in den ausgelosten Konversionsschuldverschreibungen verkörperten Anspruch auf nach der Wiedervereinigung Deutschlands auszugebende Fundierungsschuldverschreibungen wird den Inhabern bei der Einlösung der Titel ein im Zeitpunkt der Wiedervereinigung in solche Fundierungsschuldverschreibungen umtauschbarer besonderer Bezugschein ausgehändigt.

Restanten aus früheren Auslosungen:

1600 (62)	10489 (64)	26050 (64)	42195 (64)	55988 (64)	73600 (63)
10289 (64)	26040 (64)	26079 (64)	42474 (64)	64489 (64)	
10298 (64)	26045 (64)	28752 (64)	54916 (64)	67490 (64)	

Zürich, 13. April 1965 **Im Auftrag: Schweizerische Kreditanstalt**

Schweiz. Mustermesse Basel 1965

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

fi Bandeisen
FISCHER & CO. REINACH 6

Warenumsatzsteuer

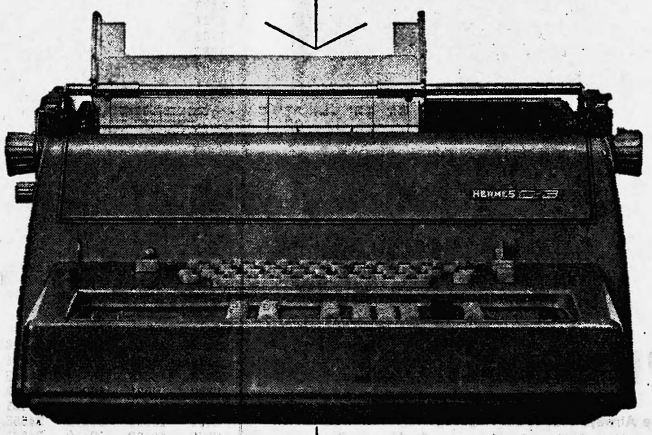
(Ausgabe Januar 1965)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30 - 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration
des Schweizerischen
Handelsamtsblattes Bern

Ihre Buchhaltungsprobleme löst der schweizerische Buchungsautomat

HERMES C-3



Merkmale des Buchungsautomaten HERMES C-3: weitgehend automatische Steuerung (auf Wunsch mit automatischer Saldokontrolle), 3–11 Zählwerke nach Baukastenprinzip, elektrischer Volltext mit 46 Tasten bzw. 92 Zeichen, 10er-Tastatur für die Zahleneingabe (sehr rasche Blindbedienung), lediglich 3 Bedienungstasten, geräuscharme Rechenoperationen, preisgünstig: ab Fr. 14250.– inbegriffen ein praktisches, formschönes Pult.

Dank Ihrer universellen Anwendungsmöglichkeiten, einer denkbar einfachen Bedienung und günstiger Preislage fand die HERMES C-3 in kürzester Zeit weite Verbreitung. HERMES C-3 schafft auch Ihnen eine moderne Buchhaltungs-Organisation. Unsere Fachleute beraten Sie gerne jederzeit unverbindlich in allen buchhalterischen Fragen. Bitte, nehmen Sie unsere Dienste in Anspruch!

HERMAG
Hermes-Schreibmaschinen AG,
Waisenhausstrasse 2, 8023 Zürich
und Quellenstrasse 31,
8005 Zürich
Tel. 051 231428 oder 445910

Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz. Vertreter für alle Kantone.

Schweizer Mustermesse Halle 25 Stand 8571

SUBG SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich, Tel. 29 44 11

Für unsere Abteilung Vermögensverwaltung suchen wir

JURISTEN oder NATIONALÖKONOMEN

für die Ausarbeitung von Steuererklärungen und Behandlung von Steuerfällen aller Art. Sprachkenntnisse: Deutsch, Französisch, Englisch.

MITARBEITER mit Notariatsausbildung

Bewerber hat Gelegenheit, seine Kenntnisse und Erfahrungen an einem interessanten und vielseitigen Posten anzuwenden und sich dazu noch wertvolle Spezialkenntnisse anzueignen. Praxis in Erbschafts- evtl. Vormundschaftsfällen nützlich, aber nicht Bedingung.

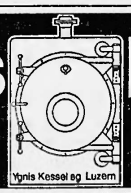
Interessenten bitten wir, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an Herrn R. Reber von unserer Personalabteilung zu senden, der für weitere Auskunft gerne zur Verfügung steht.

Die Spezialfirma für alle Artikel aus Acrylglas (Plexiglas / Perspex) und anderen Kunststoffen für die Maschinen-, Elektroindustrie + Werbung

Isoplex AG
Wehntalerstrasse
8105 Regensdorf / ZH

Mustermesse Halle 24, Stand 8074

Ygnis Heizkessel

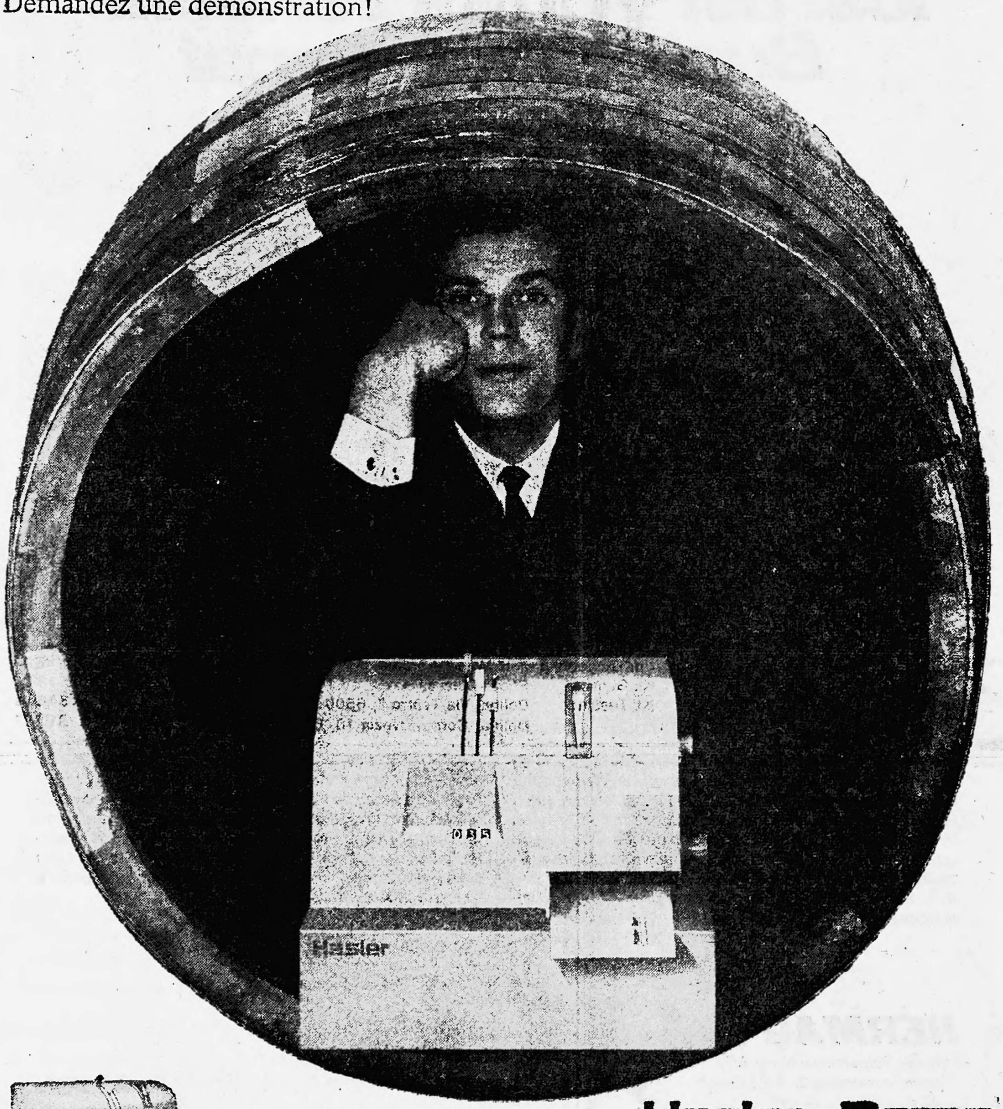


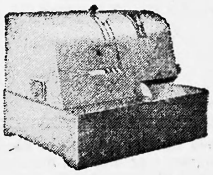
Das SHAB. ist in den Geschäftskreisen der ganzen Schweiz verbreitet wie kein anderes Blatt. Mit Ihrem Inserat erreichen Sie diese Kreise am besten.

Lager und Tiefkühllager
zu vermieten an der Linie Zürich-Basel
Telephon (056) 5 50 09

Foire suisse d'échantillons Bâle 1965

C'est aux petites entreprises qu'est destinée la **nouvelle** machine à affranchir HASLER F 66, c'est-à-dire du commerçant particulier, des professions libérales, de l'artisan indépendant aux exploitations commerciales et industrielles moyennes. Grâce à la HASLER F 66 l'affranchissement mécanique se justifie même pour la plus petite exploitation. Ses avantages sont concluants: disparition de l'achat, du collage et du contrôle des timbres-poste. Impression gratuite du cliché-réclame. Expédition ponctuelle du courrier. Tout cela, et même plus, est l'apanage de la HASLER F 66. Prix à partir de 900 francs. Demandez une démonstration!





Hasler SA Berne

Tél. 031 65 21 11, Belpstrasse 23, 3000 Berne 14

Représentants régionaux: GENÈVE: Maison Michelini Frères 022 32 45 86, NEUCHATEL: Fred Huber (Comptabilité Ruf S.A.) 038 6 22 33, BALE: Ruppert Stoffel 061 43 75 00, BERNE: Muggli & Cie 031 25 23 33, COIRE: Hans Riss (Comptabilité Ruf S.A.) 081 2 27 40, LUGANO: F. Aeberhard 091 2 25 15, LUCERNE: Rechenmaschinen-Vertrieb AG 041 2 23 14, ST-GALL: Markwalder & Cie S.A. 071 22 59 31, ZURICH: Comptabilité Ruf S.A. 051 54 63 00.

Visitez notre stand N° 8573, halle 25

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1964

Die Einbanddecken für den XXXVII. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung mitgebunden werden können. Der Preis beträgt **Fr. 3.20**. Ausserdem sind auch noch einige Einbanddecken der Jahre 1958 bis 1960 zu je **Fr. 3.20** erhältlich.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung 30 - 520.

Couvertures pour «La Vie économique» 1964

Nous disposons pour la XXXVIIe année de couvertures en toile, avec titre or, préparées de façon à pouvoir relier les 12 fascicules de la «Vie économique», ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques.

Prix: Fr. 3.20

De plus, il reste encore quelques couvertures des années 1958 à 1960, qui sont livrables **au prix de Fr. 3.20** l'exemplaire.

Prière d'adresser les commandes à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne 1, Compte de chèques postaux 30 - 520.

Legal & General Assurance Society, Limited

Avis de détachement du coupon N° 12 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1964 sur ses actions ordinaires un dividende final de sh 2/6 brut. Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 15 avril 1965.

L'avis de paiement du coupon N° 12 paraîtra au début juin 1965.

Genève, le 15 avril 1965 — Société Nominee de Genève

«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft

Dividendenzahlung

Die von der Generalversammlung vom 21. April 1965 beschlossene Dividende für das Geschäftsjahr 1964 wird ab 22. April 1965 gegen Aushändigung des Coupons Nr. 3 bei den nachstehenden Banken

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Handelsbank in Zürich

wie folgt ausbezahlt:

Bruttodividende von 12 % pro Aktie zu Fr. 100.—	Fr. 12.—
abzüglich 3 % Couponsteuer	
27 % Verrechnungssteuer	Fr. 3.60
	Fr. 8.40

Für Aktien zu nom. Fr. 20.— beträgt die Auszahlung Fr. 2.40 abzüglich Fr. —.72 eidg. Steuern = Fr. 1.68 netto.

Basel, den 21. April 1965 — Der Verwaltungsrat

Blusen-, Sportartikel- und Hemdenfabrik

(den gepflegten Genre herstellend) sucht aktiven oder passiven Teilhaber.

Möglichkeit, später den ganzen Betrieb zu übernehmen.

Offerten unter Chiffre 50049 an Publicitas Bern.

Zufolge Einsatz von Fakturiermaschinen mit Datenerfassungsgeräten werden unsere bisherigen vollautomatischen und elektronischen

Fakturiermaschinen

mit Garantie günstig verkauft

Anfragen unter Chiffre 7977-42 an Publicitas 8021 Zürich

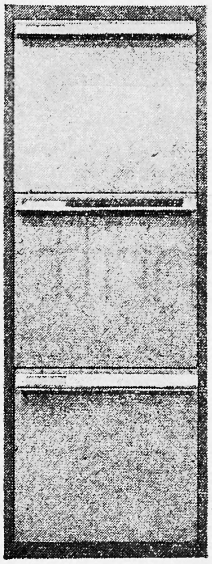
Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Schweiz. Mustermesse Basel 1965

Wegweisend für das Büro – heute und morgen

RN

Für das Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 Bahnhofstr. 22 Tel. 051/23 37 07



Hänge-Registratur-Schrank

Schweizer Fabrikat

Schubladen mit Vollauszug

Moderne Form

Stahlrahmen-Konstruktion

Fr. 325.–

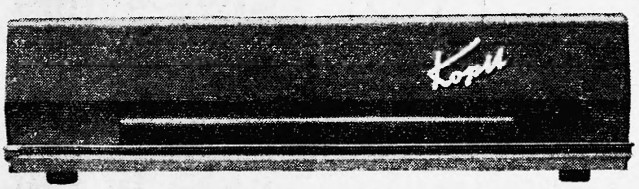
Ab Lager lieferbar

BÜRO-MEIER

Büro-Meier Zürich, Löwenstr. 19, Tel. 051 23 00 50

Büro-Meier AG. Winterthur, Steinberggasse 27, Tel. 052 2 41 44

Kopit kopiert trocken NEU



Kohler & Co. Bern 031 23 60 06

Engehaldenstrasse 22 — Servicenetz in Basel, Bern, Luzern Biel, Lausanne, St. Gallen, Zürich, Genf, Bellinzona, Lugano

Gebietsvertretungen

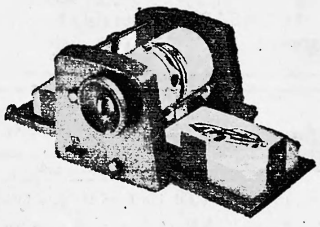
Zürich, Stadt und Umgebung:	J. H. Waser + Söhne, Limmatquai 122, 8023 Zürich	✆ 051 24 46 03
Kt. Genf:	Photo-Centre, 3, rue du Marché, 1200 Genf	✆ 022 25 18 24
Kt. Tessin:	Dolina, Via Teatro 7, 6500 Bellinzona	✆ 092 5 16 16
	Dolina, Corso Elvezia 10, 6900 Lugano	✆ 091 3 67 37

EINZIGARTIG

ist der neue

Print-Fix

Print-Fix PEA 35

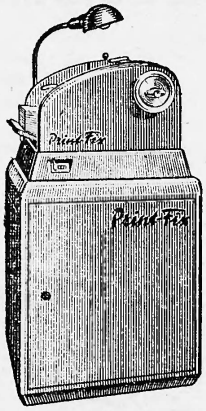


- vollautomatisch
- punktgenau druckend
- kompakte Konstruktion
- platzsparend, da zusammenklappbar

Print-Fix MPEA 25 SB

Präzisions-Vervielfältiger mit

- **DRUCKLUFT** für Papierreinigung, Puderbestäubung, Matrizenreinigung
- bis 150 Abzüge per Minute
- Hairline-Registration
- Lochkartendruck
- Mehrfarbendruck
- leise arbeitend
- müheloser Druck elektronischer Matrizen
- gleichmässige Abzüge



Weitere Modelle:

Hand-Matrizenvervielfältiger **EXPRESS** nach Baukastenprinzip ausbaubar

AM Schweiz. Armee-Modell

punktgenau druckende Handmaschine einfach zu bedienen, robust gebaut

MUBA
Halle 25, Stand 8619

Print-Fix Edgar Rutishauser AG
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

AUTO-DOPPIK Rekord

Eine wirkliche Neuheit!

Für die Maschinenbuchhaltung haben wir eine einmalige Lösung gefunden: vollelektrisch, automatisch gruppierend, Vollsichtjournal, dreidimensionale Gliederung

ohne Carbon, ohne Farbband, aber mit Treuhandorganisation

Das bietet Ihnen keine noch so kostspielige Buchungsmaschine.
Selbst wenn aus Gründen der Arbeitsteilung drei bis vier Einrichtungen nützlich wären, so ist das kein Problem, das an den Kosten scheitern würde.

Auto-Doppik Buchhaltung AG

Biel **Zürich**

MUBA STAND 8707 HALLE 25

Tel. (032) 2 40 29 Tel. (051) 24 67 88
Tel. (032) 2 40 38 Tel. (051) 24 67 89

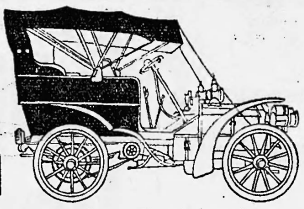
Verlangen Sie unverbindliche Vorführung dieser letzten Neuheit!

hier abtrennen

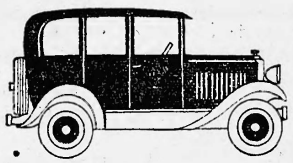
Wir ersuchen um unverbindliche Vorführung der neuen Rekord-Buchhaltung

Adresse: _____

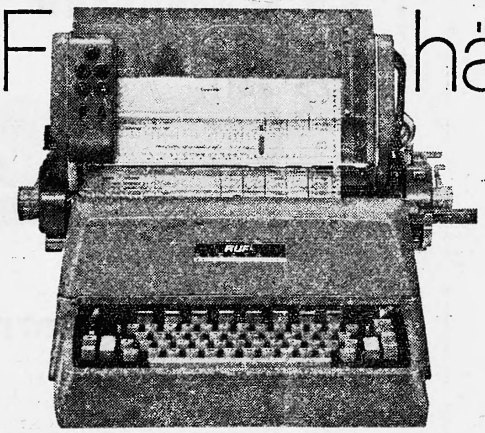
Schweiz. Mustermesse Basel 1965



Wachsen
und sich entwickeln...



RUF wächst mit,
RUF hält Schritt



RUF ist ideal für Firmen, die sich entwickeln und wachsen, denn RUF gibt die zukunftsgerichtete Buchhaltung und erleichtert damit der Geschäftsleitung wichtige Entscheide.
Unsere Berater stimmen den Kontenplan genau auf Ihr Unternehmen ab und sagen Ihnen, welche Arbeitsmittel für Sie am rationellsten sind. Im Kleinbetrieb mag dies noch der Buchungsapparat für Handschrift sein – vielleicht aber auch bereits die RUF-PORTABLE. Dann folgen der RUF-INTROMAT und die 14 rechnenden RUF-INTRACONT-Modelle mit Kurz- und Volltext. Für komplizierte Abrechnungsvorgänge schufen wir den RUF-Automaten mit elektronischer Multiplikation und für automatischen Saldovortrag die RUF-INTROPTIC. Der RUF-Berater unterbreitet Ihnen die auf Ihr Unternehmen ausgerichteten Vorschläge. Ob Sie heute 100 und übermorgen 10000 Konten benötigen, das geniale RUF-System bleibt sich immer gleich. Es wächst organisch mit Ihrem Betrieb.
RUFEN SIE RUF.
In kürzester Zeit schaffen Sie sich die modernste, leistungsfähigste Buchhaltungs-Abteilung.

RUF-INTROMAT erhöht das Buchungstempo ganz beträchtlich. Untersuchungen haben gezeigt, dass die zeitraubendste Arbeit beim Buchen das Auswechseln der zu beschriftenden Konten ist. RUF-INTROMAT 54 – das vollautomatische Modell – ist mit zwei Trichtern ausgerüstet. Es eignet sich also auch für das Dreiblattverfahren. Das Gewicht des Kontoblattes genügt, um das Blatt exakt zeilenrichtig einzuführen. Sie müssen nur das Formular in den Trichter fallen lassen – alles andere geschieht wie durch Zauberhand ohne Hebelzug oder Tastendruck. Auch das Auswerfen oder Weiterschalten der Formulare erfolgt automatisch und unabhängig voneinander.

RUF

RUF-BUCHHALTUNG ZÜRICH
Badenerstrasse 595, Tel. 051/54 64 00
Laden: Stampfenbachstrasse 61

Besuchen Sie an der MUBA in der neuen Halle 25, 2. Etage, unseren Stand Nr. 8555.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft – inserieren Sie!

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität! Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

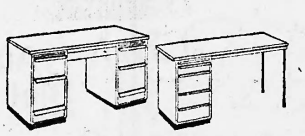
Industrie Telos-Typendruckereien

Anschluss an Fliessbänder für Papiersäcke, Kartons, Büchsen, Etiketten Daten, Preise, Marken, Nummern

SPECKERT + KLEIN
Schweizergasse 20 Zürich 1 Telefon 25 00 50
beim Löwenplatz

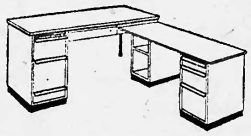
Von Großfirmen erprobt und nachbestellt. Ein Fund für gute Einkäufer:

Büroschreibtische nur **Fr.395.-**
150/75/78 cm Schweizer Fabrikat

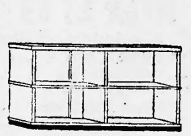


Fr. 895.– Inkl. 2 Hängeregister-Schubladen mit Kugellager, Schrägplatten etc.

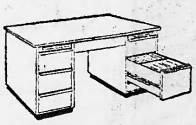
Fr. 280.– Schreibmaschinentisch 125/55/72 cm 4 oder 3 Schubladen



Fr. 675.– Winkelkombination aus: Einsockelpult 162/75/78 + Schreibmaschinentisch 125/55

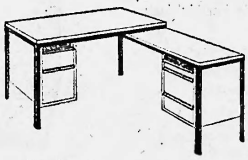


Ordner-Gestelle

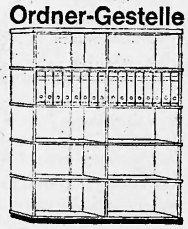


Fr. 735.– demontabel 160/82/78 8 Schubladen + A4 auf Kugellager-Vollauszug And. Schubl. n. Wunsch

Fr. 175.– Schubladensockel zum Einbau oder m. Deckblatt



Fr. 695.– Winkelkombination Tisch 150/75 ab 195.– Tisch 110/50 ab 125.– Korpus + Zv ab 195.–



Fr. 285.– 5 Etagen für 80 Ordner 145/33/185 Jede weitere Etage Fr. 50.–. Schiebetüre Fr. 32.– / 12 Fach A4 Fr. 89.– Auch jedes andere Maß erhältlich!

Lieferung oder Versand sofort ab Lager. Wo zwecks guter Raumausnützung EXTRAANFERTIGUNGEN nötig sind, liefern wir kurzfristig. Bitte Mustermöbel besichtigen oder Prospekt verlangen.

B. Reinhard's Erbe Büromöbel 8006 Zürich Kreuzstraße 58 Tel. (051) 47 11 14